SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diarazon 29 Maart 2006 - Edicion 1 Vol. 160 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

SEPPA den un crisis masha grandi mes

Den caso di AIB



Mester sinta papia manera hende grandi y stop di haci coy muchachada

Ladronnan 'cu conoce e lugar hopi bon' a logra bay cu mas di 350 mil florin









Malhechornan a destrui tur stachi di Ser'i Noka



Sta. Cruz, ban haci nos Santana limpi



Trahadornan mester ta mas productivo y lo bay tuma medida pa e walk-out





Peter Steinmetz director di Aeropuerto a bula cabez di operadornan di Car Rental

Segun Minister, sr. Rudy Croes



Solamente si e tint di glas ta demasiado scur so DTI por manda kit'e

Robo na ATM di RBTT

Ladronnan 'cu conoce e lugar hopi bon' a logra bay cu mas di 350 mil florin

STA. CRUZ—Ayera marduga habitantenan di Piedra Plat abrubtamente a wordo lanta pa sirena y luz di helicopter. Tabata tin un robo cu a tuma lugar na e ATM di RBTT na e edificio di Bright Bakery. Ladronnan a logra bay cu casi tur e botin di placa cu RBTT a caba di deposita un dia prome, cu ta mas di 350 mil florin. Un of dos dia prome e ladronnan a subi caba riba e dak di e edificio pa nan a corta e zink, y despues nan a tapa e buraco bek poniendo un blokki riba e zink pa e keda bon tapa. E ladronnan a usa un trapi pa por scapa cu por wordo usa den un caso di candela, cu tabata situa banda pariba di e edificio. Despues nan a sigui cana riba e dak pa yega na e buraco cu nan a traha caba den e zink un paar di dia prome. Pa laga un blokki banda di e zink, ta indicacion cu a corta e zink un dia of dos prome cu e robo. E ladronnan a bay den e zolder y a pasa net via un porta cu ta traha den e plafond, cu ta funcionando como entrada si cualkier rato mester drenta den e zolder pa haci cualkier trabao. Nan a usa coverall color blauw, cual nan a laga riba e dak na final di e robo. Tambe nan a bin cu spuitbus di verf preto cual nan a spray tur camara cu tabata den nan caminda. Nan a usa un Torch di candela bastante fuerte cual nan por a habri e porta di hero unda cu e caha di placa ta. Paden di e kamber di e caha di placa nan a corta wayanan di dos box, despues nan a torch e porta di e caha di placa. Nan a logra bay cu casi tur e placa cu tabata tin den dje, hasta nan a purba bay cu e night deposit bags. Pa mal calculacion di tempo, e ladronnan a topa cu un panadero y un pastry chef cu a bin traha 3'or di marduga den e panaderia di Bright Bakery. E panaderonan a wordo mara cu nan mesun veter di zapato y tambe a usa un kabel di telefoon y un otro waya di un freezer y a mara e dos panaderonan na man cu pia. E panadero Jorge a kere cu ta e caha di register di Bright Bakery nan lo a bin horta, pero pa hunga safe nan a dicidi di obedece e ladronnan door di keda keto mara abao. Unico palabra cu un di e ladronnan a bisa na Jorge tabata "speak español", Jorge a bisa "si" anto e ladron a bis'e: "famia, BOOM" cu su pistool. Tampoco nan no por a mira nan cara ni man, pasobra nan tabata tin handschoen y un ski mask. "Famia BOOM" ta un menaza cu si e mester papia e ta mata su famia, of sea e mihor keda keto









y corda riba su famia!! Mientrastanto nan ta drumi abao, nan tabata tende hala di desorden con porta ta dal. E panaderonan a keda drumi abao mara pa mas of menos mey ora, te na momento cu un otro colega panadero a yega, unda cu e dos panaderonan abao a bise pa e core, core. Despues di mas o menos 5 minuut polis a yega na e sitio y nan a wordo libera.

E ladronnan na momento cu nan tabata core pa e trapi, nan a laga tur e night -deposit bags cay y casi tur e placanan di moneda. Esaki ta duna indicacion cu nan no por a carga e tantisimo peso, di e monedanan, cual polisnan a para recoge den henter e area di load y onload pan.

Nos reportero di SdP ta puntra su mes ta dicon e 'ladronnan por sa cu akinan tin un trapi? Con nan sa cu paden, cu ta net EYNAN e entrada pa e zolder ta ????? Dicon mal calculacion di tempo? Pasobra nan no tabata tin nada pa mara un testigo! **Un otro pregunta grandi ta keda, dicon tur e tempo cu Rhodana Security su camara tabata tapa cu verf, no a ripara cu tin algo straño cu e pantaya di television?** No tin un hende cu ta keda vigila e televisionnan den oficina di R.S. aki 24 ora pa dia, pasobra e ladronnan a haya basta tempo pa a torch e portanan? Polis a keda rondea te den oranan di







mainta pero nan no a logra haya nada. E caso aki ta hopi facil pa soluciona, pasobra tin mas cu un clave cu ta indica cu aki mester tabata trata di inside informacion of job!! Djis pensa con e ladronnan no a pasa ningun otro caminda kibrando e plafond y cu nan a usa net e porta cu ta habri y conecta cu e gang di paden. Un hende di pafor nunca por sa cu net eynan tin un entrada pa drenta den e gang. Tin mas clave pero nos ta laga esaki pa polis haci nan trabao cual sigur denter di poco nan lo por soluciona. E robo tabata CASI un robo perfecto!!! No por!!!





Partido MEP ta adverti :

Si MEP ser stroba pa goberna cu mayoria di 11, ningun otro partido lo por goberna cu tur trankilidad den e pais aki.

STA. CRUZ-- Den e ultimo lunanan e lider di Arubaanse Volkspartij Mike Eman ta di remate, lubidando cu pa baha un gobierno democraticamente eligi ta pidi pa problema y confrontacion.

Den e ultimo eleccion liber e pueblo Arubano a bolbe duna MEP un mandato claro. Por wel di ta cu e basis ta 11, pero e ta di un solo partido y no un gobierno gelapi di 3 of 4 partido politico y grupo di capitalistanan.

E pacto di diabel entre AVP cu RED pa destabiliza nos pais ta visto pa un y tur. Nan kier solamente rotzooi y desobediencia.

Cu e partidor di saco, diasabra prome cu Carnaval cu ta presidente di Camara di Comercio y cu hunto cu ATIA (e mesun grupo di 1993 – 1994) ta liga na AVP, ta visto. Ki ora MEP ta den gobierno y FTA haya cualkier weso duro den sector priva y pa falta di capacidad di e carpinte, tin cu tira culpa ariba gobierno di MEP.

Despues cu Mike a declara cu pueblo mester bin cu desobediencia civil contra gobierno - segun nos codigo penal esaki ta castigabel y ta un crimen - nos a ripara cu e renegadonan den AVP a cuminsa instiga mescos cu nan lider. Entre otro algun dia pasa Arthur “Trinidad” Dowers y Clarisca Velasques den nan groceria sin limite a bisa cu pueblo mester lanta contra gobierno di Nel Oduber y mester bay su cas na Nayostraat. Di unda e dos elementonan aki a sali di kere cu mescos cu nan ex-lider Henny Eman tabata bay sconde na su ranch na Jaburibari, cu Nel ta mescos cu nan lider. Un cos e marionetanan aki mester corda, esta cu nos pais ta hopi chikito y locual cu bo sembra awe, bo mes ta cosecha mayan.

E cultura di ladron, corupto y estafador di boso partido AVP den Radisson, radar, aeropuerto, Plan di Desaroyo Nobo, ta boso so por.

Nos mas cu 22000 votador ta para cla pa defende resultado di eleccion, nos democracia y nos lider Nelson Oduber. Si MEP ta ser stroba, obstaculiza pa goberna cu 11, cu ta mayoria, ningun hende lo por goberna den trankilidad den e pais aki. Di con gremionan no ta reclama e expresion di desobediencia civil, cu ta un crimen y e ponencia sushi di e presidente di ATIA cu a yama e 22000 votadornan di MEP pa ladron, anto kier nos keda cumpra nan corant y sigaria cu ta mata hende? Awe cu ATIA ta yora cu partido MEP ta ataca nan frontalmente, nan tin cu corda cu ta nan a cuminza cu nan vocabulario sushi yamando e hendenan di MEP pa ladron etc. Manera MEP a yega di bisa caba : Ora palo coy bo curpa, no bin yora manera mucha chikito den prensa local y ni cerca nos!

AVP su lider a declara cu nan a haya 960.000 florin, casi un miyon florin pa nan barbecue na San Nicolas, mescos cu lider di RED cu tambe a haya 45.000 florin na un koffie morgen.

By the way, Marachioli, e administrador di Sicel Beico di e mafia Italiano Spartaco Ghini di Beta Hotel a declara cu tur diabierna hendenan di AVP, tabata busca placa cerca dje y unda AVP a haya di nan chequenan di 50.000 dollar.

E makinaria geel di MEP a tolera hopi, pero awor no mas. MEP no ta keda keto mas. Mooi weer pa AVP, RED y e gremionan a caba.

Homber cu arma den un Fast Food Restaurant den Caya Grandi

STA. CRUZ -- Dialuna pa 11:30 di mainta Central ta manda patruya di Oranjestad na un Fast Food Restaurant den Caya Grandi pa un homber cu tabata sinta eyden cu un arma di candela.

Esun cu a yama polis a duna un descripcion exacto di e persona. Ora cu polis a yega nan a mira e homber cu ta cuadra cu e descripcion mandando un whopper abao.

Polis a acerk’e y a puntre si e tin un arma cune y el’a contesta cu no. Polis a pidi’e pa lanta para y ora cu nan a check e, nan a bin haya un pistool di aire scondi bao di su jacket. Polis a kite for di dje.

E homber G.P. di 34 aña a bisa polis cu e tin problema cu un tal Pietje y e tin e arma pa menaz’e pa e stop y lag’e na paz. Polis a detene y a confisca e pistool.

SEPPA den un crisis masha grandi mes

STA. CRUZ—Na nos mesa di redaccion a drenta e informacion cu tin un crisis bastante grandi den SEPPA

Despues cu e Comision di Supervision ta haciendo nan trabao di supervision den boekinan di SEPPA, nan a bin encontra dificultad cu esaki ya cu nan no ta hayando cooperacion di e 'directiva ilegal'.

Diferente peticion a ser haci na e directiva pero esaki no ta ser honra y cada bez tin un of otro motibo pa cancela e reunion. Awor dirctiva, MB a trece sr. Gregorio Wolff bek den directiva pa e purba saca nan for di e cataclismo cu nan ta den! Pa sconde e problema interno, SEPPA ta bin cu otro topico pa purba sconde nan problema.

Comision di Supervision a pone un ultimatum pa directiva di SEPPA yama un congreso. Nos lo sigui di cerca e desaroyo aki ya cu en berdad directiva di SEPPA ta hopi keto ultimo tempo. Awor nan pa tapa nan crisis, ta bin cu INDEXERING pa lanta stof y pa pueblo y niembronan lubida locual ta pasando den SEPPA. Comision di Supervision por bay asina leu pa pidi congreso pidi un accountant independiente pa revisa boekinan di SEPPA.

Esaki ta algo grave ya cu esaki ta indica cu tin indicacion cu den e boekinan tin cosnan straño a pasa. Pues probablemente a manipula cu placa di miembrecia.

No ta tur hende tin 'inzage' den sistema di administracion di accounting den e computernan na SEPPA. Keda pendiente ya cu tin investigacionnan grandi ta bay tuma lugar!

Kico e presidente ta haciendo awor? Den tempo di eleccion e tabata tur dia na televison! Manera un marioneta e tabata pidi pueblo sosten! Awor cu su dianan ta conta… e por pidi esun cu tabata bishit'e tur dia.. sosten awor!! Nos ta spera cu Comision di Supervision por scapa SEPPA di cay den abismo!

Peter Steinmetz director di Aeropuerto a bula cabez di operadornan di Car Rental

STA. CRUZ – Solo di Pueblo a comprende cu ayera tur operadornan di Car Rental cu tin oficina na aeropuerto a ricibi un carta di e Macamba cu Eddie Briesen a trece Aruba pa maneha airport. Despues cu Peter Steinmetz a bula cabez di un cantidad di Arubiano na aeropuerto y a haci un sin fin di cambionan, awor ainda no ta basta. Steinmetz a dicidi ariba su mes cu awor e ta bay corta cabez di car rentalnan na airport. E carta ta bisa cu entrante 31 di December 2006 Triple A lo no bay firma contract nobo cu ningun operador di Car Rental. Lo bini un bid publico unda tur hende por participa y e compania cu duna e mihor bid lo haya un espacio pa su oficina na Airport. Automaticamente esaki lo bula cabez di un hala di car rentalnan na airport ya cu ta solamente un x cantidad di car rental ta permiti. E asunto aki sigur ta un cuestionabel ora mira cu gobiernonan durante añanan a duna un sin fin permisonan di v-wagen. Aki nos ta referi na mas di 6 mil permiso. E decision aki awor lo bay perhudica e operadornan cu no por afford pa paga un huur costoso di e booth na airport. Cu e decision aki esnan cu tin compania grandi lo bira mas grandi ya cu nan lo bira e uniconan cu por ta na airport. Kico e otro companianan mester haci? Perde nan clientenan? Sigur ta un decision cu no ta husto pa operadornan Arubano cu tin añanan ta dunando servicio na airport. Te na unda Peter Steinmetz kier yega? A bira ora pa Prome Minister di Aruba Nel Oduber cuminza habri su wowo di tur loke ta pasando na airport. E prome cu mester bay di airport ta Peter Steinmetz y na su lugar mester busca un Arubiano adecuado cu por maneha aeropuerto.

Tur hende tin cu sacrifica y tin cu entrega. Sinembargo cuanto placa Peter Steinmetz ta gana? Ta berdad cu su salario ta alrededor di 40 mil florin pa luna? Si enberdad ta asina e unico medida cu mester wordo tuma pa scapa airport di 40 mil florin pa luna ta kita Peter Steinmetz di trabao. 12 vez 40 mil ta casi mey miyon florin pa aña. Unda e board di Tripple A a keda? Ta ki vision nan tin anto? Te con leu nan kier yega? Of ta gobierno mes a duna Triple A cu e Macamba aki tur autoridad pa corta tur cos den airport? Nos tin comprension pa e situacion di airport pero tampoco nos mester acepta cu un Hulandes (atrobe) ta bin dicta ariba nos, kitando un hala di hende di trabao y awor kier core cu car rentalnan di airport. Despues di esaki ta cual ta e proximo medida?

TRASH
BY RONCHI



Perdiendo tur nocion di realidad!

Arthur Dowers tambe ta un di e politiconan cu ta core bula riba cualkier spirito cu e topa riba su caminda

STA. CRUZ-– Locura a yega na su limite e siman aki ora cu un parlamentario di AVP cu supuestamente tin dos placa di sinti ta tuma cualkier oportunidad cu e haya den su caminda pa ventila su odio, venganza y scupi su gal berde contra nos Prome Ministro Nelson Oduber.

Ta increibel con un homber grandi scapa cu dos titulo manera mr. drs. Arthur Dowers ta core bula riba cualkier spirito cu e topa riba su caminda y ta haci su mes ridiculo door di bay tras di un empleado publico cu supuestamente 5 aña pasa a topa cu algun documento 'importante' y comprometedor (?) y a entregaesakinannaMinistro Presidente Nelson Oduber.

Un empleado publico cu aparentemente ta sufri di amnesia ya cu e no ta corda mas kico ta para den tur e documentonan comprometedor (?) cu el a haya riba su lessenaar. Pregunta ta, kico lo para di e pais aki si tin mas di e empleadonan publico aki cu ta cuminza inventa storia, cu a haya documento riba lessenaar, cu no ta saca ningun copia di e documentonan importante aki, cu no ta bay haci denuncia na Landsrecherche, cu no ta corda nada mas kico ta para den e documentonan aki, cu despues di 5 aña ta haya un ril contra un Prome Ministro y asina por sigui.

Y peor ainda, kico ta para di e pais aki ora cu tin parlamentarionan bon studia manera sr. Dowers cu ta bay tras di tur e locuranan aki, ya cu haciendo esaki e ta kere cu e por saca probecho politico sin cu e ta consciente cu e mes poco poco ta birando un cos di hari den comunidad. E ultimo caso aki ta haci partido MEP corda riba e supuesto menaza cu algun luna pasa a wordo haci for di oficina di Minister President Oduber na Bestuurskantoor. Den e caso aki un loco stapel a core bay na oficina di recherche y declara cu 'riba un bon dia' el a haya un 'yamada' imaginativo cu ta sali for di Bestuurskantoor y cu el'a wordo 'menaza' y cu ta pesey el'a bay recherche pa denuncia e caso aki.

Anto aki nan tambe tin poco hende grandi scapa y di autoridad cu ta bay tras di e locura aki y ta cuminza detene hende, investiga y despues ta resulta cu no tabata tin ningun pero ningun clase di menaza.

Pregunta ta, unda pais Aruba ta bay si tin miles di esnan cu constantemente ta ijlo y ta mira spirito den dia cla ?

Por ultimo, parlamentario Dowers mester bira un tiki mas serio, duna honor na su titulonan y no degrada su mes den e categoria di esnan cu ta inventa storia y ta biba di redashi.

Delegacion di 'Samenwerkende Fondsen N.A. en Aruba'

Di bishita cerca nos Minister Plenipotenciario, sr. Frido Croes



STA. CRUZ/Den Haag – Un delegacion di Samenwerkende Fondsen Nederlandse Antillen en Aruba a haci un bishita cerca Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes. E delegacion a consisti di director di SKaN-fonds sr. D. Slot, sr. Tetteroo di Stichting Kinderpostzegels y representando Oranjefonds tabata presente e director di Oranjefonds sr. P. Giessen y sra. Yvonne Hulsebos.
Samenwerkende Fondsen ta un union di fondonan cu ta financia proyecto social na Antiyas y Aruba. Durante di nan encuentro cu Minister Plenipotenciario e delegacion a elabora ariba nan meta y proyectonan cu nan a realiza te awor aki. Tambe a duna un relato ariba proyectonan cu ta andando pa e añanan venidero.
Sr. Croes a bisa di ta contento cu e fondonan ta traha hunto na bienestar social di Aruba y Antiyas.

Ex- Minister Plenipotenciario, Sra. Ella Tromp contento cu SKan-Fonds y Oranjefonds a uni

Antiyas y Aruba por entrega entre otro proyectonan riba tereno di cuido social, biemestar general y enseñanza

STA. CRUZ/Den Haag – Na e edificio di Raad van State a tuma lugar presentacion di e cooperacion entre SKaN-fonds y Oranjefonds den presencia di ex- Minister Plenipotenciario di Aruba sra. Ella Tromp-Yarzagaray y Minister Plenipotenciario di Antiyas sr. Paul Comenencia. Ambos fondo pa añanan ta activo na Aruba y Antiyas. Recientemente e fondonan aki a duna un aporte na realizacion di e centro pa esnan visualmente incapacita FAVI. E intencion ta pa den futuro mas fondonan uni cu e dos fondonan aki. Pa e motibo aki tambe tabata tin representante di diferente fondo na e presentacion.



Miembro di Raad van State pa Antiyas ir. Gilbert Wawoe a yama tur hende bon bini. Den su charla el'a duna un introduccion ariba Aruba y Antiyas den cual el'a elabora ariba historia, politica y cultura di ambos pais. Sra. Tromp-Yarzagaray a bisa di ta contento di mira cu e dos fondonan a yega na un manera pa traha hunto, pa di e manera ey nan por tin un significacion aun mas grandi pa e comunidad di Aruba y Antiyas. E mandatario a bisa cu Gobierno di su banda ta yuda hopi instancianan na Aruba, pero nos mester biba cu e realidad cu ora Gobierno mester corta ariba su presupuesto e instancianan aki tambe ta sufri. Minister Plenipotenciario a bisa cu e ultimo añanan Aruba a conoce hopi habitante di exterior y cu esaki ta trece cierto responsabilidad cune. Esaki ta exigi hopi inversion pa e personan aki por integra den e comunidad Arubano. Tambe e mandatario a haci un apelacion pa mas atencion pa nos hobennan pa nan lanta den un ambiente saludabel. Un hoben sano ta un inversion den nos pais, asina sra Tromp-Yarzagaray a bisa.

Despues a toca turno na director di Oranjefonds ir. R. van der Giessen cu a elabora ariba e motibonan pa e fondonan yega na un forma di cooperacion y ki benificio esaki ta trece cune. Cu e cooperacion aki e fondonan por realiza mas proyecto pa e comunidad di Aruba y Antiyas.

E cooperacion aki ta trece cune cu instancianan na Aruba cu ta desea di pidi un contribucion financiero por haci esaki na un solo oficina y asina por gana tempo pa cu nan peticion. Na e fondonan por entrega proyectonan ariba tereno di cuido social, bienestar general, enseñanza y "levensbeschouwing".
Pa mas informacion por bishita e website di e fondonan cu ta www.samenwerkendefondsen.org

Segun Mr. Hendrik Croes despues di kortgeding ayera tardi di AIB:

Mester sinta papia manera hende grandi y stop di haci coy muchachada

Caso a dura 3 ora ayera y lo sigui awe tardi 3'or

STA. CRUZ—Abogado mr. Hendrik Croes a sostene un entrevista cu reportero di Solo di Pueblo. El'a duna e siguiente declaracion. Cada partido a haya nan oportunidad pa nan trece nan parti dilanti y na final huez a duna nan cierto consideracion pa nan pensa kico nan kier pa futuro. E punto principal ta cu nan ta di opinion cu e hunta di comisario di e banconan no tin e autorizacion legal pa haci locual nan a haci.

E punto principal cu abogado di senor Alwin Lin kier a



trece dilanti ta pa stop e suspension di sr. Alwin Lin como presidente director di Aruba Investment Bank. Abogado mr. Hendrik Croes a pidi huez pa suspende e suspension, pasobra ainda nan no a haya otro riba cierto casonan.

A purba pa haya un mihor bista locual a pasa na luna di December, pasobra e versionnan treci dilanti no tabata mucho consistente compara cu e diferente version cu ta den circulacion. Pesey mes ta dificil pa evalua e berdad di locual nan a trece ayera como argumento, compara cu locual a sosode na luna di December, especialmente pa locual cu continuamente nan ta sconde tras di Banco Central di Aruba.



Esaki ta pasobra tin un caso cu a para dilanti huez aki na Aruba, nan lo ta di opinion cu señor Lin tabata di un opinion cu Banco Central no ta gusta.



Segun abogado mr. Croes Banco Central no por adopta un actitud di muchachada asina. Banco Central ta un institucion bastante serio den nos constelacion economico financiero y ta spera cu nan por coregi locual ta reina rond di nan envolvimento. Den henter e asunto di AIB, cu e ta un Banco comercial y cu e mester ricibi un trato como tal.

Tambe abogado mr. Croes por conclui como tal cu Banco Central di Aruba mester bay pensa seriamentre den su rol den henter e asunto aki.

Abogado mr. Croes ta bisa cu Banco Central ta haci su mes ridiculo.

Logicamento cu talentonan na Aruba no tin hopi, anto e ora ey bo mester crea



espacio pa e talentonan aki keda pa asina nan keda sirbi nan pais.

Tambe Croes ta di impresion cu no ta tur hende ta altanto di esey.

Loke a sosode na luna di December abogado Croes no a haya un claridad satisfactorio cu por bisa aki tin un storia consistente.

Pesey mes abogado Croes no por duna comentario tampoco si tabata e financiamento di e proyecto na Curaçao tabata un di e problemanan.

E diferencia di December y awor ta cu nan a menciona Banco Central, mientras cu Banco Central ta desmenti esaki, pero toch den e corespondencia por mira cu tin algun asunto un poco straño.

Ta ser bisa tambe cu na luna di Maart un cantidad di miembro di e staff di AIB, lo ta saliendo di e banco y a atribui esaki na e maneho di e banco door di señor Lin. E caso ta continua awe y huez a duna nan algun parti como consideracion pa nan pensa riba dje. Ta logico cu e partinan mester bay determina den un secion cera, si nan ta continua cu otro y si despues na nan ta sali afor cu un idioma, cual lo ta e idioma pa nos tur.



Segun mr. Hendrik Croes ta hopi bon pa pone e hendenan aki tras di porta cera pa papia cu otro manera hende grandi y resolve nan diferencia di opinion. Dicidi di sigui na bienestar di Aruba Investment Bank pasobra cu nos mester sigui cu e asunto largo aki dilanti di huez, no ta na interes den un termino largo pa ningun di dos. E abogadonan lo bay haci un empeño pa dialogo. Despues



di esaki lo trece e partnernan hunto y laganan papia cu otro y mira na ki conclusion por yega E conclusion por ta cu lo sigui cu un idioma hunto of no. Awe lo mira ta kico nan lo bay informa huez; y mira si tin algun adelanto caba den e conversacion. A para tres ora ayera dilanti huez. Mester drumi y pensa pa awe reuni atrobe pa 3:00 di atardi dilanti di huez.

Segun Booshi Wever:

Comercio y ATIA mester paga y duna mihor beneficio nan su trahadornan

STA. CRUZ—Minister Booshi Wever ta di opinion cu comercio mester ta mas flexibel cu e aplicacion di e reglamento nobo pa admision di stranhero pa cuponan di trabao y cu aki mes tin Arubianonan cu por haci e trabaonan aki. Comercio y doñonan di trabao mester pone e Arubiano trahador na prome lugar. Cu si pa tuma un Arubiano na trabao lo bay costa e dunador di trabao un poco mas, esaki no mester bira un problema, pasobra gobierno lo no bay otorga mas permiso mas pa labor tampoco.

Te ainda tur ta papia cu den sector publico tin demasiado trahador, pero te ainda ningun hende no por bin cu un rapport of un investigacion cu por demostra esaki. Doñonan di trabao y comercio no ta papia di e motibo pakico tin asina hopi hende cu kier drenta den gobierno, nan no kier mira e motibonan cu nan ta desanimando y descurashando e hendenan Arubano pa traha den e sector priva. Pakico tin asina hopi stranhero cu si ta kier traha pa minimumloon, mientras e Arubiano no kier traha pa e salario minimo aki.

Pakico comercio ta prefera un stranhero cu si ta somete nan mes pa e salario aki, pa despues nan bisa cu ta e Arubiano ta floho y malcria? Comercio y doñonan di trabao ta haci mihor ganashi pagando salario minimo, ta un hecho.

Minister Booshi Wever ta bisa tambe cu ATIA a trece un orador invitado Gelt Dekker cu ta bin papia malo di un gobierno cu ta legitamente eligi pa e mayoria. Tambe un otro bankero cu ta cobra porcientonan exorbitante riba custia di pueblo, haciendo ganashinan grandi tambe ta bin insinua cu ta gobierno lo ta haciendo e Arubianonan pober, lugar e cuminza cu su mes y baha su interes un poco, asina e tambe por yuda, pa asina e Arubiano por keda cu un poco mas placa den saco.

Partido AVP cu ta amigo di tur esnan aki cu ta critica so, tambe ta pidi pa pueblo desobedece un gobierno cu ta legitimo.

Na momento cu gobierno reacciona y duna nan comentario, tampoco no ta bon, ta critica.

ATIA no por kere cu nan ta yama gobernantenan pa ladron, anto gobierno tin cu bay sinta na mesa papia cu ATIA, manera cos cu gobierno no tin ningun honor y dignidad.

Presidente di ATIA cu ta un bon amigo di AVP no mester lubida con e tabata grita na 1994, cu mester kita 1500 hende for di trabao, for di e sector publico.

Danki Solo di Pueblo pa pone mi pensamento den e prestigioso corant aki

Despues di scucha sr. Capriles, su forma pa trece su pensamentonan, hopi hende a reacciona manera debe ser. Awor mi pregunta na e Institucion Bancaria ey, ta lo siguiente: Cuanto y kico boso a haci tur e añanan aki pa yuda hendenan, cu poco entrada???

Nos kier sa si boso Institucion a acerca Departamento Social? Naturalmente mi ta papiando di Aruba so awor aki.. Boso a sinta na mesa cu Minister sra.Marisol, pa yega na acuerdonan pa yuda cu un plan, pa pone mama y tatanan na trabao?? Y asina boso yuda kita e peso cu gobierno tin den pagamento di onderstand.. tin otro empresa cu a haci, en vez di a sinta grita “”pobreza” a yuda pa tuma gradualmente Arubianonan cu tabata cobra onderstand., Pero nos kier waak mas haci’e: Banconan,, Tiendanan,, Cardealernan,, etc...etc... Si boso tur yuda y tuma 2--3-- di e pober Arubianonan y duna nan a lo menos e salario minimo, cu e ley nobo cu Gabinete Oduber 4 a introduci, nan lo no paga belasting.. Mi sa mira den Prensa, cu ta pidi Diploma di cierto school, pa Laba Auto!!!!!! Wel..Wel..

Pone un school anto, cu ta duna diploma den “”Habonologia””,,aki na Aruba.. Asina dificil boso ta hacie pa un Arubiano haya un trabao... Mi no ta mira e relacion entre un diploma pa laba un auto.. Splicami... E trato cu empresarionan a duna Arubiano, casi por bisa mas cu 60% , a haci cu cosnan ta asina na Aruba awe..Tin masha hopi Sexual Harassment, cu ta ser tapa y tin cu ta ser acepta.. Y ta pesey tin ora nos ta ripara cu e servicio ,,no ta optimal, ni cu un sonrisa mas..

E loke e tin cu haci pe tiki cen, pa su famia, no ta lague ta alegre y servicial mas cu e cliente. Tur cos tin su motibo. Asina ta grita cu tin pobreza tur dia ta facil, pero haci algo bo mes mi ta kere tambe ta facil... Ban mira…. cuanto di boso tin un persona cu cierto handicap, pero cu por labora algo facil, den boso Empresanan?? tin varios cu no ta inutil,, pero boso nan comerciante grandinan di bachi cu dashi, no ni sa esey... Mi ta exclui esnan cu mi sa cu si ta yudanan..Asina ta stop di grita e banda ey di e lessenaar y pa un dia so disfraza bo mes y bay sinta e otro banda di e lessenaar...

Un Obervador

Segun Minister, sr. Rudy Croes

Solamente si e tint di bentan ta demasiado scur so DTI por manda kita e tint

STA. CRUZ—DTI tin ordo extricto pa manda doñonan di auto cu tin un tint hopi scur, kita nan tint y no keur e auto tanten cu nan no haci tal. Den caso cu e tint ta licht of medium y e ta visibel di paden pa pafor y di pafor pa paden, esaki ta permitibel.

Si encaso un hende ta haya cu personanan na DTI ta abusa di nan poder y ta haci lo contrario, anto e ora nan sintinan mes cu libertad y bin acudi na su ministerio pa entrega keho.

Minister Rudy Croes lo sa e ora pa hiba e asunto aki na e director di DTI pa tuma e medida necesario cu e ambtenaar concerni.

Minister Rudy Croes no ta permiti ningun ambtenaar abusa di nan poder y pasa riba ley.

Minister Croes ta elabora cu tin mas 200 ley cu ta mas importante cu e ley di tint di glas den un atraso.

Parlamento a pidi Minister pa e duna un bista di e leynan mas importante cu ta den atraso pa asina pusha esaki.

Pa e motibo aki nos no mester preocupa tanto riba e asunto di tint di glas.



SVB cu suplica na tur dunador di trabao

STA. CRUZ – Pa medio di esaki Banco di Seguro Social, por medio di su director, sr. Rafael R. Blume, ta haci un suplica na tur dunador di trabao, pa entrega e "Opgave betreffende personeel vallende onder ziekte- en ngevallenverzekering" pa aña 2005 (e personeelsopgave di SVB) mas pronto cu ta posibel, en todo caso mas laat cu dia 28 di April, 2006.

Ta haci un petición pa tene bon cuenta cu esaki.

Sirvienta a horta doño di trabao y naturalmente a kit'e for di trabao

STA. CRUZ -- Dialuna pa 9:00 di mainta Central a manda patruya na un cas na Caya Brusca pa asistencia. Na yegada polis a papia cu e doñonan di cas kende a bisa polis cu pa basta tempo caba nan ta sospecha cu placa ta desaparece for di nan cas. Nan sospecho ta ariba nan sirvienta Y.C.M.R. naci na Colombia di 25 aña. Pa proba nan a conta e placa y a pone cierto suma cla pa waak si enberdad e placa ta desaparece. E proximo dia enberdad tabata falta $ 200. Nan a yama polis cu a papia hunto cu nan cu e sirvienta cu no kier a admiti. Pero ora cu e sirvienta a tende cu nan ta bay yama recherche el'a basha abao. Net na momento cu kier a detene, el'a cuminza yora y a pidi pordon y bisa cu e lo paga e placa bek y e doñonan a tene duele di dje. Pero nan no kier pa e traha mas pa nan.

En total e sirvienta a bisa cu el'a coy $ 1000 pasobra e tabata tin mester di dje pero e lo pag'e bek. Nan a bay cu e sirvienta pa bay busca e yabi di kluis cu e tabata tin na su cas. Tambe nan a bay Dina pa notifica nan cu e sirvienta no ta traha mas cu nan y pa trek in su permiso.

Peeping Tom na Spaans Lagoenweg

STA. CRUZ -- Central a manda patruya di San Nicolas na un cas na Spaans Lagoenweg unda cu mester di asistencia di polis. Na yegada polis a topa cu un señora di 50 aña kende ta bisa cu tur anochi ta bin un homber desconoci sconde patras di su cas y e homber ta peep e señora. E homber ta di color cla, delega, halto y ta di mas o menos 30 aña. Tambe e homber ta completamente sunu y ta mishi cu su parti intimo. E señora tabata tin miedo y e kier pa polis tira bista anochi den vecindario. Patruya a tira un bista rond, pero nan no a haya nada.

Tip Line Solo di Pueblo

593-7390

731-0911

585-9500

Segun Director di Departamento di Labor, sr. Franklin Kock:

Trahadornan mester ta mas productivo y lo bay tuma medida pa e walk-out

STA. CRUZ—Ayera mainta a tuma un walk-out di algun trahador di e departamento di labor. E empleadonan no ta contento cu cierto decisionnan cu e director ta tumando pa asina trece disciplina y pa subi e productividad den e departamento aki. E malcontento a cuminza ayera mainta ora cu e director a cuminza ta yama e empleadonan un pa un, pa asina papia riba nan productividad y nan comportacion. Ta asina cu actualmente na nan un pa un, pa splicanan kico ta kico; manera kico e ta spera di nan den futuro, con nan trabao ta bayendo, con pa drecha e lugar.

Locual a pasa ta cu un di e empleadonan no a gusta kico tabata pasando durante su reunion cu e director y a dicidi di bay abao y fomenta un polemica cu otro empleadonan. Hunto cu SEPPA e empleadonan aki a drenta den un accion repentino ayera mainta, pa asina demostra nan malcontento cu e medidanan cu e director ta tumando.



e departamento aki ta usa un 'productie-meeting' di diferente seccion y segun e director ta analiza, su persona no ta nada contento cu e resultado.

Pa e motibo aki e ta haya cu e mester trece ordo y disciplina den e departamento aki. A papia tambe cu e shopsteward di SEPPA y cu lo bay papia cu cada departamento separa. E director ta bisa cu e no tin ningun problema y pa su persona no ta haci ningun diferencia pa papia cu un grupo of cu personanan individual. E director a dicidi di yama cada empleado y papia cu

E director ta considera e accion aki un plichtsverzuim y e'lo bay tuma accion riba esaki, pasobra e tin respaldo di e minister pa tuma medidanan disciplinario. E accion aki según e director no ta hustifica, pasobra e mester tin e espacio pa papia cu su empleadonan, pasobra e departamento ta na su encargo y si e mester tuma accionan disciplinario e mester por actua tambe.

Un ambtenaar ta traha pa duna servicio na e pueblo y no por ta asina cu empleadonan no ta respeta e punch-clock y ta drenta sali ora cu nan kier, pues cada rato ta viola orario di trabao. Según F. Kock e departmento aki tin regla cu ta conta pa tur hende mescos cu ta conta pa e director tambe.

E director ta menciona cu e mester tin toolnan na su disposicion pa por traha optimalmente. Actualmente mediador di gobierno señor Jerry Rasmijn ta cay bao di departamento di labor y ta funciona como suplente di e director di Departamento di Labor.

Jerry Rasmijn ta yuda implementa ordo den e Departamento di Labor.

Hefenan di e diferente departamento tin cu duna un rapport individualmente di cada di un di e trahadornan, cuanto hende nan ta atende pa dia, cual resultado di e productividad ta laga hopi di desea pa e director.

E comportacion di cierto trahadornan no ta nada netchí y productivo tampoco. E director ta bisa cu no ta berdad tampoco cu e trahadornan ta bisa cu nan tin dos aña caba ta pidiendo pa papia cu e director y nan no ta hayando oido. Pasobra al contrario e empleadonan tin hopi libertad di expresion pues tin hopi democracia.

Preguntanan di Parlamentario Andy Lee na Minister di Labor, Cultura y Deporte, señor Tai Foo R. Lee

STA. CRUZ--Cu hopi preocupacion mi a tuma nota di e "walk out" cu a tuma lugar awe mainta na Directie Arbeid en Onderzoek (DAO).

Segun informe e departamento aki ta confrontando problemanan interno desde hopi tempo caba, cual awe pues a culmina den e "walk out." Teniendo na cuenta cu bao di maneho di e Minister actual a tene un reorganizacion na DAO algun aña pasa, caminda a nombra un director nobo pa dirigi e departamento aki, no tabata di spera cu den un tempo corto asina despues di un reorganizacion, ya caba lo por tin conflictonan laboral den dicho departamento. **Considerando cu despues di poco tempo cu a reorganiza DAO, ya caba e departamento aki ta haya su mes confronta cu problemanan laboral di tal indole cu empleadonan ta manifesta nan mal contento mediante un "walk out", miembro di Parlamento señor Andy Lee tin e siguiente preguntanan na Minister di Labor, Cultura y Deporte, señor Tai Foo Ramon Lee, segun articulo III.17 di nos Constitucion y segun articulo 59 di Reglamento di Orden di Staten di Aruba, cu e peticion pa haya contesta por escrito for di e Minister aki.**

Minister por a informa Parlamento cualnan ta e problema na DAO pa cual e diferente empleado a tene un "walk out" ariba 28 Maart 2006? Minister por a splica Parlamento ki accion a tuma caba pa remedia e problemanan aki na DAO, y na unda e strategia aki a bay robez cu awe tabata tin un "walk out" na dicho departamento? Minister por a splica Parlamento con e ta bay soluciona e problema lo mas satisfactorio posibel pa tur e partidonan involucra? Teniendo na cuenta cu recientemente a reorganiza DAO y a nombra un director nobo pa dirigi e departamento aki, Minister por a duna contesta ariba e siguiente preguntanan:

- Cuanto tempo e proceso di reorganizacion aki a tuma?
- Kico tabata e costonan total pa e proceso di reorganizacion di DAO?
- Na unda e proceso di reorganizacion a bay robez cu e no por a soluciona problemanan interno di e departamento en cuestion y cu den tempo corto ya caba ta confronta cu problemanan interno den e departamento?

Segun Werleman di DTI:

Keuringslokaal ta masha druk mes e dianan aki

STA. CRUZ -- Desde comienzo di aña tin un drukte na e lugar di keuringslokaal. Sr. Werleman ta sopone cu lo tin un control masha severo ariba caminda. E chofernan ta haya nan mes ta acudi na e keuringslokaal si en caso nan papel no ta na ordo pa asina nan auto haya un keuring. Di parti di DOPV nan ta bezig cu un campaña tambe pa haya e autonan di huur, taxi, V-cars, busnan cu nan papelnan cu no ta completamente na ordo, cu falta keuring, pa nan tambe acudi na keuringslokaal pa pone tur nan documentonan na ordo. A base di tur e factornan ey, ta bastante druk na e keuringslokaal. Normalmente e persona ta bin na keuringslokaal pa motibo cu su keuring a caduca.

Mester herkeur hopi auto pa nan por subi tereno di Valero:
-Valero tambe a bira mas estricto pa e vehiculonan cu ta subi nan tereno y cu hopi di e vehiculonan aki mester wordo herkeur pa asina por subi tereno di Valero. Sr. Werleman ta contesta cu tin diferente compania na Aruba cu vehiculo cu ta subi nan tereno y nan ta exigi esey. E autonan mester ta gekeur.
Pakico tanto tardanza pa keur auto?

Tocante kehonan di personanan cu a hiba nan auto keur, e tardanza cu tin eynan ta debi na e manpower na e keuringslokaal.
Con e keuringslokaal ta handle esaki?

Berdaderamente tin 9 persona eynan cu ta handle e keurmento. E ultimo dianan debi na e griep cu ta pasando, tin dia cu tin solamente dos hende cu ta atendiendo pesey tin un tardanza. Ta purba mas tanto posibel pa duna un mihor servicio na e comunidad, of na e clientenan cu ta presenta. E manpower ta baha pa motibo di enfermedad, pesey nos ta cay un tiki short.

Cuanto auto ta keur pa dia ariba un averahe normal?
E averahe normal ta core entre 120 pa 150 auto pa dia.

Tin planan sea pa muda of expande e keuringslokaal actual?

Esey ta e intencion di Minister di Husticia, bao di cual nos ta resorta, pa traha un edificio nobo pa DTI. E hoofdkantoor cu ta e keuringslokaal lo ta bay ubica tur hunto. E intencion ta pa pone un aparato mas di keur, anto esey lo bay alivia tambe e situacion di keurmento y e tempo cu ta bay tuma pa keuring tambe.

Auxilio pa e bario di Tarabana y Dakota



STA. CRUZ--Ultimamente cayanan di Dakota ta birando hopi sushi cu matanan cu ta stroba e peaton of muchanan di school cu ta cana ariba acera. Locual por mira claramente den e cayanan di Tarabana ta cu no tin lugar pa cana ariba acera, pa motibo cu instancianan concerni no ta bin haci e cayanan di Tarabana limpi mas. Tambe kizas no tin suficiente persona pa traha. Pero e pueblo di Dakota ta pidi auxilio na instancianan pa please haci algo pa e bario aki. Esaki specialmente pa e muchanan di school por tin un acera pa cana yega cas sano y salvo y no confronta peliger riba caminda.

Opinion publico:

Aplauso pa Minister Wever cu a vocifera Arubiano na prome lugar!

A dura 2 siman, despues cu e gobierno aki cu su ministro di DIP, ta kitando tereno sin fin for di Arubiano-nan pa duna na stranhero. Pues e ministro di DIP ta hibando un maneho anti-Arubano, pero aki por a mira con Ministro Wever, cu si ta kere den ARUBIANO NA PROME LUGAR, cual mester ta un les pa e ministro di DIP. Cu si keda wanta na e pensamento di derecho humano internacional(kico a para na e paisnan di e extranheronan aki cu nan derechonan humano. Ta pesey nan a huy y bandona nan pais pasobra aya no tin ni derecho "at all").

Cu e maneho anti-Arubano aki, nos riba nos isla natal NUNCA lo yega ta na prome lugar. Aruba mester keda pa Aruba. Danki sr. Ministro Wever pa bisa loke nos hendenan kier scucha! No lague na palabra so pero mustra corahe cu hechonan. Pero OJO pueblo, ya cu esaki por ta un triki pa calma nos Arubiano-nan pa no habri boca y pa haci nos un tiki contento cu su Arubianismo. Tin un ley pa yuda e Arubiano haya trabao?

Un trabao cu no ta di esclavitud?, manera cu doñonan di trabao ta bin ta haciendo dia aden dia afor pa basta aña caba? Stranheronan (esaki ta esnan cu tin dos paspoort) no mester ta aki, saca nan afor! Sr. Ministro Wever NO papia so, sino wanta duro, pasobra e pueblo aki ta keda laga nan voz resona pa Arubiano na prome lugar. Ta mas Arubiano mester sigui laga nan voz resona mas cerca di ministronan. Pues pueblo, bo mester scucha nos gobernantenan y ora nan papia cosnan cu ta contradici otro, ya bo sa, corda nan cu Aruba mester ta pa Aruba y Arubiano na prome lugar! Y na e ministro di DIP, pa stop di sconde tras di e capa di derechonan humano internacional (TA PESEY NAN A BIN AKI PASOBRA NOS GOBERNANTENAN TA DUNANAN DERECHO PA Y DI TUR COS), cuida bo pueblo prome y stop di ta anti-Arubiano y anti hendenan decente! Un peticion di e pueblo ta bay pa Sr. Ministro Wever pa duna sra. Ministro di DIP un les di Arubianismo!

Huez Noordhuizen ta mustra su prehuicio:

"Ta hopi cordial cu Gobierno di Aruba ta sali na defensa di Procurador General y esaki nan mester haci pa otronan tambe"

STA. CRUZ-- Ta visto cu familia Eman ta kere cu nan ta mas cu tur hende na Aruba, cu nan por lastra tur familia tur dia, cu nan por ofende tur instituto cu no ta haci locual nan kier, pasobra huez ta protege nan famia y partido.
E odio di Mike Eman ta basa riba e caso di Fondo Desaroyo Nobo, unda Henny Eman ta e autor intelectual pa orkestra e fiesta di estafamento di e pueblo pagador di belasting.

Mike ta onsportief y ta falta respet pa nos Procurador General. Ora cu el a faya pa regla cos bao man cu Procurador General a dicidi pa bay lastra, blasfemia e señora Arubano aki. AVP a start un campaña di intimidacion. Durante e casonan di Procurador General dia 28 di Februari 2006 huez Hulandes Noordhuizen a cuminsa puntra e abogado di e señora di con Land Aruba tambe ta envolvi; un pregunta cu a pone hopi hende frons nan wenkbrauw, pasobra kico tin ey tras, nos tur sa !

E huez promer cu el'a start e caso a declara lo siguiente: "Het is hartverwarmend dat het Land Aruba opkomt voor de P.G. en dat moeten ze ook voor anderen doen". Foei huez Hulandes, aki claramente bo ta 'trek partij' y a duna di conoce kico e sentencia lo ta caba! Si awe lesa e 2 sentencianan mester yega na e conclusion cu e carta di Orden di Abogadonan ta refleha den e sentencianan y e pleitnota di 'abogado' Sjiem Fat ta practicamente e base di e sentencianan. Raro y straño !

Bo mes como pueblo busca e carta di Orden di Abogadonan y e pleitnota di Sjiem Fat y ser bo propio huez.
Foei, huez Noordhuizen. E sentencianan ta mucho visto !
Nos di MEP cu e 2 sentencianan aki den nos man, expresando nos opinion y haciendo uso di nos libertad di expresion y mirando cu hueznan tambe tin nan vocero, lo no conoce limite den nos denuncianan di awor en adelante.

Cu nos di MEP ta ser maltrata pa hueznan Hulandes locual a keda demostra den tres caso di nos hendenan, mientras cu Christiaans, Kock, Rasmijn y Oduber tur di AVP nunca nan caso a yega corte ! Ken a pone man riba nan cabez? Otro trato desigual ta esun di e specialista cu ta pertenece na AVP y cu a fraudeer casi 2 miyon florin y cu a 'ofrece' pa paga back Af. 750.000,00. Huez a tende atrobe un cantidad grandi di testigo pa despues di poco dia e tambe duna un sentencia bisti cu un handschoen di felpa.

Ora cu tabata trata e caso di apenas Af. 150.000,00 di un hende di MEP den Utilities N.V., e ta haya 9 luna cera, mester paga back e suma y riba dje haya un boet, pasobra e ta MEP. Ora ta AVP, bo mes por imaginabo e diferencia.

Nos di MEP lo sigui denuncia publicamente tur e bagamunderianan aki pa pone hueznan Hulandes stop di abusa di nos hendenan pa nos no papia mes di e caso di New Millenium.

Pa Aplicacion Pa Tarifa Especial na University of Central Florida (UCF)

ARUBA SCHOLARSHIP FOUNDATION TA EXTENDE DEADLINE TE DIA 9 DI APRIL

STA. CRUZ--Aruba Scholarship Foundation ta anuncia cu studiantenan lo tin te dia 9 di April pa somete nan aplicacion.

Pa esnan cu ta residencia na Aruba y ta studiando na UCF of cu a aplica pa studia na UCF pa e aña escolar 2006 - 2007 tin posibilidad cu nan por bin na consideracion pa haya status di residente di Florida y asina paga "state resident fees" en bez di "Non-resident fees". Esaki lo por significa un ahoro di mas di diez mil dollar pa aña. Si e estudiante a aplica caba pa drenta UCF pero ta pensa di inscribi (enroll) te na di dos semester na Januari, mester haci aplicacion na Aruba Scholarship Foundation awor. No por warda pa despues.
Pa bin na consideracion pa ricibi e status di residente di Florida pa asunto di tuition na UCF, yena un formulario disponibel na Biblioteca Nacional di Aruba na George Madurostraat, Oranjestad y entregue no mas tarda dia 9 di April, 2006 na un di e adresnan menciona riba e formulario.

E rekisito di yena e formulario ta vigente tambe pa esnan cu ya ta studiando na UCF y esnan cu di un manera of otro ya a tuma contacto cu Aruba Scholarship Foundation. Si un studiante cu actualmente ta disfruta di e programa aki no haci un aplicacion nobo e ta core riesgo di perde su status. Sin un formulario valido ningun studiante lo wordo considera pa ricibi of renoba e status especial. Pa mas informacion di e programa aki please contact

clydeharms@setarnet.aw Aruba Scholarship Foundation ta recorda un y tur cu e proceso pa aplica pa un beca pa yuda studiantenan den necesidad financiero lo cuminza na luna di Mey.

Remitido:

Dicon UNESCO no a facilita DORA e oportunidad pa termina e di dos fase?

Dicon a pone e cartera di enseñanza den man di un minister cu ya tin cartera pisa?

Diabierna 24 Maart 2006 por a tuma nota di e declaracion di sr. Kenneth Jong, parlamentario di MEP, tocante proyecto di computer. E declaracion aki a cay manera un capa di mentira di partido MEP, pa salba cuero di cara di su Ministro encarga cu e maneho di enseñansa. Con por ta posibel cu UNESCO internacional ta dicidi ta kende y con nan ta duna subsidio?

Enseñanza ta wordo subsidia completamenta door di UNESCO? Ban ta sincero, esaki no ta e caso. Tene bon cuenta cu a duna un trabao na un compania cu ta specializa den trahamento di database den ramo di cuido medico (coleccion di informacion organiza y den e caso aki di cuido)

Prueba mira e documento di Camara di Comercio adhunto.

Kico coleccion di informacion di cuido medico tin di haber cu enseñanza di computer pa schoolnan basico? Cual ta e diferencia di cu habilidad pa traha cu computer y ICT tin? Un ta na Papiamento y e otro ta na Hulandes o Ingles, o idioma di computer?

Dicon e 1.5 miyon cu MEP a bin cune ta mihor cu ATES? Cual ta e diferencia?

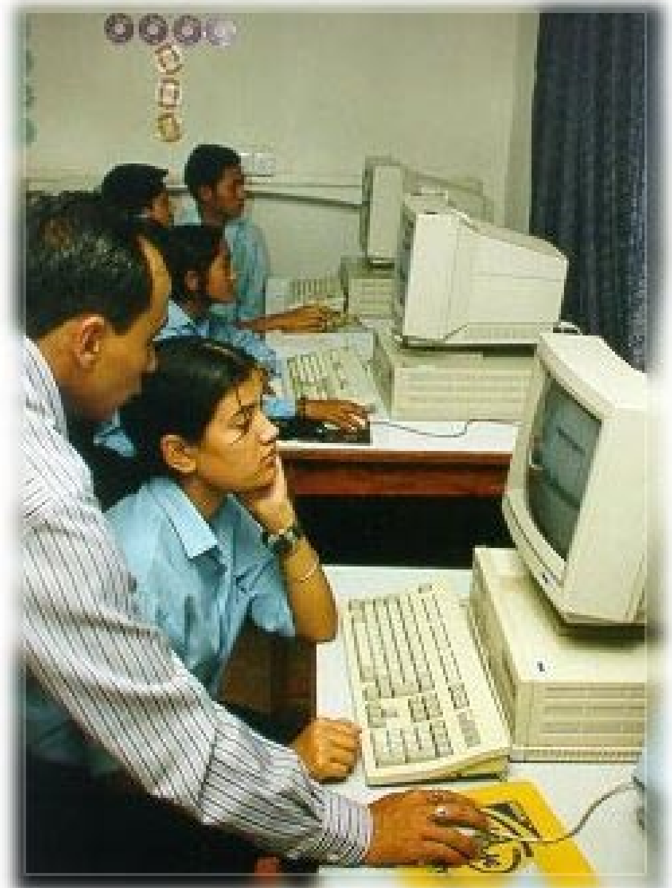
DORA (digital onderwijs rijbewijs Aruba) tambe a duna specializacion riba netwerk. Dicon diripente e docentenan Arubano diploma NO ta bon pa facilita e curso?

Segun sr. Jong , e cursonan actual ta pa maneha of deal cu e computer mes, esta pa comprende y maneha e network. DORA tambe a facilita e curso aki como e prome trainernan. Dicon a kita e DORA proyecto afor? Dicon UNESCO no a facilita DORA e oportunidad di termina e di dos fase?

Acaso ICT no tin nada di haber cu network? DORA proyect a duna specializacion di network. Sr. Jong por clarifica kico kier meen ICT? Acaso bo a duna splicacion di kico ICT ta encera? Un pueblo pa por comprende bo mihor mester sa kico ICT kier meen.

Dicon hustifica cu NO ta gobierno, sino ta boso (esnan di MEP) a trece e solucion pa ICT bini na schoolnan. For di basta tempo caba mester a haya computer na schoolnan caba, pero ta gobierno di MEP a para e proceso aki pa favorece nan hendenan, cu den nan mayoria extranhero mientras e Arubiano NO ta haya e oportunidad.

Si cos sigui asina, un djis aki un compania di chica pos ta bin siña, duna curso, na e dokternan pa nan por haci operacion na Hospital. Tambe un compania di Carpinteria pronto ta bay siña hendenan les di cantamento. Associacion di Barnan tambe por duna les di Taal na schoolnan basico. Unda nos ta bay?



Ta dicon no ta respeta Enseñanza? Dicon a pone e cartera den man di un minister cu tin e carteranan cu ta basta pisa? (social y infrastructura). Ta cual cartera lo sacrifica?

E fecha di entregamento di "Verzamellloonstaat 2005" a cambia

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta participa na tur comerciante cu tin empleado den servicio, cu e termino di entregamento di e "verzamelloonstaat 2005" y e "verzamelstaat opgaaf derde 2005" a wordo prolonga. Den prome instante a stipula e fecha di entregamento pa dia 28 di Maart proximo, pero awor a prolonga e termino cu 2 luna mas. E fecha di entregamento nobo awor ta dia 31 di Mei 2006. Asina e clientenan ta haya mas tempo pa prepara e documentonan menciona debidamente.

Alaves Servicio di Impuesto ta informa cu tin un fout di imprenta den e verzamelloonstaat 2005. Esakinan ta aparece den un di e columnanan unda ta menciona "verwervingskosten" y "SF/VF". Na verwervingskosten ta menciona: 5% max. 500,- y esaki mester ta: 3% max. 500,-. Na SF/VF ta menciona: 5% max. 500,- y esaki mester ta: 5% max. 840,-. Servicio di Impuesto ta pidi su disculpa pa esaki. Un rekisito nobo cu ta aparece riba e "verzamelloonstaat 2005" ta e number di persona miho conoci como e "persoonsnummer". A bin cu e rekisito aki den cuadro di e proyecto di automatizacion cu ta exigi e.o. un miho registro di cada empleado (cliente).

Mayoria empleado tin un persoonsnummer caba. E number aki ta consisti di 7 cifra y ta aparece entre otro riba formulario di declaracion di impuesto, papel di number di auto of recibo di awa. Den caso cu e empleado no tin un persoonsnummer, e por pasa na oficina principal na Paardenbaaistraat pa e haya esaki. Den e proximo dianan Servicio di Impuesto lo bay duna mas informacion riba e persoonsnummer aki.

Diarazon 29 di Maart entrega di e premionan di e rifa di Colegio Arubano

STA. CRUZ -- E rifa tabata pa recauda fondo pa V5 bay Puerto Rico y H4/E2 bay Merida. Un danki di berdad na tur hende, na comercio y tur instancia cu a cumpra ticket di e rifa aki y asina colabora en grande cu e muchanan di Colegio Arubano.

Danki na bo cu e proyecto educativo aki ta sigui!!!!!!!!!!!!!

Den presencia di notario Rodriguez Taekema e ganadornan a wordo saca.

E ganadornan ta:

1: Cecilia Leest H079800: 1 Chevy S10 Pickup Crew Cab DLX 2006 airco

2: Melany v/der Biezen V26513: 1 Plasma TV 42 inch

3: A. Ibia Quandus V48639: 1 laptop Hewlet Packerd

4: Lucy Sharpe H086602: 1 Digital camera Nikon

5: Aaron Croes V05883: 1 DVD/CD Hometheater set Panasonic

Entrega di e premionan lo ta diarazon 29 di Maart 2006 na Stern (Rotonde di Tanki Leendert) pa 4'or di atardi (exacto).

Segun sra. Meverly Romano di Oficina di impuesto

Ainda tin auto ta coriendo cu number di aña pasa

STA. CRUZ -- 15 di Maart tabata e fecha cu cuerpo policial a mantene pa cuminza controla e vehiculonan cu no tin e number nobo. Esey ta apart di e servicio di impuesto. Loke ta conta pa servicio di Impuesto ta cu dia 15 di Februari tabata e ultimo dia pa paga alomenos e prome kwartaal di 2006.

Despues di esey servicio di impuesto a manda un carta pa cuerpo policial y despues cuerpo policial ta tuma su decision riba e fecha cu ta cuminza controla. Segun sra. Romano nan a cuminza controla dia 15 di Maart. Si esey no ta sosodiendo, servicio di impuesto no tin nada di bisa den esey.

-Tin auto ainda ta coriendo cu number blauw. No tin e plachi chikito indicando cu no a paga ni e mitar aña di aña pasa te pa paga esun di e aña aki. Kico ta esun cu legalmente a obtene nan number?

Na e momento aki no por duna e cifra exacto kico ta e resultado te na e momento aki. A check 3 siman pasa y na e momento ey tabata tin mas o menos 85% clientenan cu a paga nan number y e resto tabata esnan cu no a paga nan number ainda. Sra. Romano ta kere cu na e momento aki si e 85% aki a hisa basta, e por ta un 90%. E informacion exacto no ta disponibel na e momento aki. -E numbernan cu no a wordo paga, e deadline tabata dia 15. Kico lo bay sosode cu e numbernan aki?

E numbernan cu no a wordo paga entrante dia 20 di Februari caba servicio di impuesto a cuminza bende e numbernan aki. E hendenan cu no a paga nan number ainda pa 2006, nan ta core e risico cu nan lo bay perde nan number.

-Den e caso aki nan mester haci tur e tramitenan di nobo pa nan bay saca un number nobo?

Nan mester aplica pa un number nobo. Kizas esnan cu no a paga nan number ainda pa un of otro motibo, kizas e vehiculo lo ta daña, accidenta, e vehiculo lo no ta den uso pa e clientenan aki, na e momentonan aki mester paga e prome kwartaal anto di biaha nan mester yena un formulario di entrega. Anto caminda nan ta declara cu e vehiculo no ta den uso, nan ta entrega e number tambe di biaha. Esey ta bay haci cu pa e temporada cu ta bin entrante prome di April ta bay drenta den e di dos kwartaal di aña y esey kier meen pa e di dos kwartaal pa e temporada cu e auto no ta den uso, e cliente no ta paga e impuesto pa e siguiente periodo.

Segun Andin Bikker

DTI ta pone hende kita tint sin cu e ley ta cla ainda

STA. CRUZ—Sr. Andin Bikker ta bisa cu e ta topa cu diferente hende den supermercado y riba caya cu ta conte cu DTI a mandanan kita tint di auto na momento cu nan a bay keur nan auto. Nan no kier bay herkeur nan auto na DTI pasobra nan no kier ranca tint di nan auto.

Esaki pasobra e ley no ta completamente cla ainda. Minister Publico y Minister di Husticia tambe departamento di leglislacion, tres instancia cu tin di haber cu ley ta ocupa pa haci e cambionan necesario den ley di tint e glas di auto.

Segun Andin Bikker, DTI no por pone ningun hende ranca tint for di nan auto cu sin cu e ley mes ainda ta onduidelijk cua ta e cantidad



di claridad admisibel.

Ta pesey mes DTI mester sigui keur auto normal y no bin cu exigencianan infunda, esaki te ora cu e ley keda completamente cla.

Minister di Husticia Rudy Croes un poco tempo pasa mes a menciona cu un emision di luz di 10 porciento mester ta permisibel, pa asina bo por mira pafor y tambe ser mira paden di bo auto.

Encuanto colecta firma como protesta pa tint di glas di auto, Andin Bikker iniciador di e protesta a bisa cu actualmente nan a stop cu colecta firma.

E motibo ta cu mientras cu e ley ta den proceso pa wordo adapta y mehora, mester duna e leglisladornan e espacio necesario pa nan traha sin ningun presion.

Esaki ta locual Andin Bikker kier a logra tambe, pa e leglisladornan tuma e ley aki bek pa adapt'e y perfeccion'e di tal forma cu no ta keda ningun espacio pa malcomprendemento.

NOMBRACION POLITICO, SIMPEL CUSTUMBER OF CRIMEN?

Pa: Armand Hessels

Pa varios decada caba, nombrashon politico, como elemento di patronahe politico, ta caracteriza gran parti di nos cultura politico. Aunke cada partido politico ta critica e hecho aki na un manera fuerte mientras e ta den oposicion, cada partido ta haci su mes culpabel na e fenomeno aki, una bez e ta carga responsabilidad di goberna. Ta parce cu pa e partidonan politico, nombracion politico ta nan principal motibo y/of garantia di existencia. Nombracion politico ta un custumber asina profundamente ancra den nos cultura politico, cu ningun hende ta asombra cu e ta tuma lugar na un manera asina cronico y masal. Sin embargo, como cu su efectonan ta asina dañino pa henter comunidad, a bira necesario pa combati e fenomeno aki na un manera activo.

Desaroyo similar den otro paisa haci cu instancia oficial manera Banco Mundial ta categoriza nombracion politico (nepotismo) como un forma di corupcion, mes cos cu soborno y conflicto di interes. Sin embargo, mientras na Aruba ta considera specialmente soborno un acto castigabel y pues ta persigui infractor penalmente (anke esaki no ta ningun custumber ainda!), ta sigui acepta nombracion



politico como un custumber inexterminabel.

Algun tempo pasa, secretario general di SER a declara cu a bira tempo pa reconsidera e actitud aki, como cu e daño financiero, economico y moral cu comunidad ta sufri a base di nombrashon politico ta hopi mas grandi cu e daño a consecuencia di soborno y conflicto di interes.

Na Aruba, por calcula e daño causa pa nombracion politico na entre Af. 50 miyon pa Af 100 miyon anual, locual ta iguala e fayo presupuestal. Esaki ta un suma substancial, cu ta kita directamente for di e fondonan disponibel pa inverti na bienestar di henter comunidad. En realidad, nombracion politico ta contene tur elemento caba pa consider'e un acto criminal contra pueblo. Primeramente, e ta bay contra e principio basico di cualkier estado di derecho democratico, esta cu no mester priviligia hende, sino trata tur ciudadano igual. Na di dos lugar e ta viola e principio cu Gobierno mester administra na un manera eficiente e medionan personal, financiero y material cu e tin na su disposicion y mester haci uso di nan na un manera efectivo pa cumpli cu su tarea- y responsabilidadnan. Na di tres lugar: e hecho cu politico ta hiba e politica di nepotismo aki pa dependiza un grupo grandi di votador y asina reforza nan posicion pa un siguiente eleccion, ta suficiente base legal pa considera nombracion politico como un acto di corupcion y pues como un crimen.

En efecto, legalmente ta considera algo como corupcion y pues como crimen, na momento cu ta haci uso di e puesto politico pa enrikecimento priva. Si tuma na cuenta cu intencion di nombracion politico ta pa reforza e base di votador pa aumenta e probabilidad di re-eleccion di e (partido) politico concerni, y cu ta usa placa di comunidad pa logra e meta aki, mester ta cla cu aki en realidad tambe ta trata di soborno y pues di corupcion.

Como cu no a regla e asunto aki (intencionalmente) den ley di Aruba, e partidonan politico tradicional (t)a provecha di e omision aki na gran escala. Ni sikiera peticion urgente di Gobernador na dos ocasion (na fin di e gobernacion anterior y for di comienzo di e gobernacion actual) por a evita cu a nombra varios cien persona inecesariamente y na un manera incorecto/ilegal. Si tuma na cuenta, cu e gasto total promedio di cada trahador ta suma na Af. 60.000,- anual, ta facil pa calcula cu nombracion politico di apenas 400 hende, ya ta costa pueblo di Aruba e suma di Af.24 miyon pa aña. Esey ta sin conta e gastonan indirecto pa motibo di produccion abao di e servicionan gubernamental, ademas di trahador stranhero cu mester importa pa reemplaza esnan cu Gobierno a saca for di e sector comercial y e infrastructura cu mester traha acerca pa ricibi e trahadornan stranhero cu nan famia. En bista di tur esaki, ta bira mas cu tempo cu comunidad di Aruba no sigui acepta continuacion di e custumber aki y pa urgi accion pa medio di ley stricto contra e fenomeno aki.

Fever Madness na Palo Marga



Diasabra 8 di April 2006
Pa 8'or di anochi
Winner Takes All!!!

Accion di Cuaresma: Ban haci Santana di Sta. Cruz limpi

STA. CRUZ -- Na e pueblo di Sta. Cruz ta bay un yamada urgente pa un ACCION DI CUARESMA. Esaki ta e temporada pa realiza un cambio den nos bida. Pesey mes e suplica pa tira un bista riba nos Santananan. No puntra kende ta responsabel, si no pone man na obra pa un limpiesa general. Tin grafnan cu ta completamente cubri pa ramanan cu lo disparce cu un solo kap di chapi. E tantisimo flornan bieu ta muestra di e largo tempo cu famianan no a bishita nan ser keri. Si cada famia percura mas pa e lugar di ultimo sosiego di nan ser keri, nos Santana lo ta limpi. Si ora di trece flornan nobo, bay cu esnan bieu, sigur sigur nos santananan lo keda limpi. Esaki ta nos responsabilidad. Actualmente ta reorganizando e comision di Santana, pesey como grupo preocupa ta haci e suplica pa un y tur duna un man den nos ACCION DI CUARESMA.









Diasabra 1 di April te cu diasabra 8 di April lo tin un baki di sushi disponibel pa deposita tur e saconan aden. Por fabor bin como famia y trece bo hermentnan cu bo. Naturalmente por cuminza cu e graf di famia, despues sigui cu e becindario. Y nunca laga sushedad dilanti di graf di otro. Pesey trece tambe poco saco di sushi y te hasta un basora cu un hemchi. Anuncia e accion di cuaresma aki den bo famia di tal forma cu Tata, Mama, yiu y nietonan ta reuni diasabra 1 di April 6.30'or a.m. den nos Santananan. Durante siman despues di ora di trabao tambe ta posibel. E accion aki ta dura 1 siman.

Si cada famia, schoolnan, cada organizacion manera A.J.M.G., Padvinderij, Sociedad Perpetuo Socoro, Colegio di Colectant, Gruponan di oracion, Clubnan duna un man, nos santananan lo ta bon atrobe y e comision lo bin cu reglanan pa mantene nos Santana limpi y pa tur cos bay segun regla, cu lo wordo anuncia despues. Si nos traha hunto como famia lo nos experencia tambe e alegria di a contribui na un parti cu ta toca nos tur: Nos Santananan. Nos ta mira yiunan cu tur siman ta bin percura pa graf of kelder di nan ser keri. Nan tin tur nos admiracion y ta sirbi nos di modelo. Nos por a nota cu ya caba tin famianan cu riba nan mes a cuminza cu e limpiesa aki y asina a sirbi nos di inspiracion. Un danki di curazon.

Corda cu Hesus mes a bisa: "E minimo cos cu boso haci pa otro ta pa Mi boso a haci'e". Considera esaki como un invitacion personal. Dios bendiciona boso.

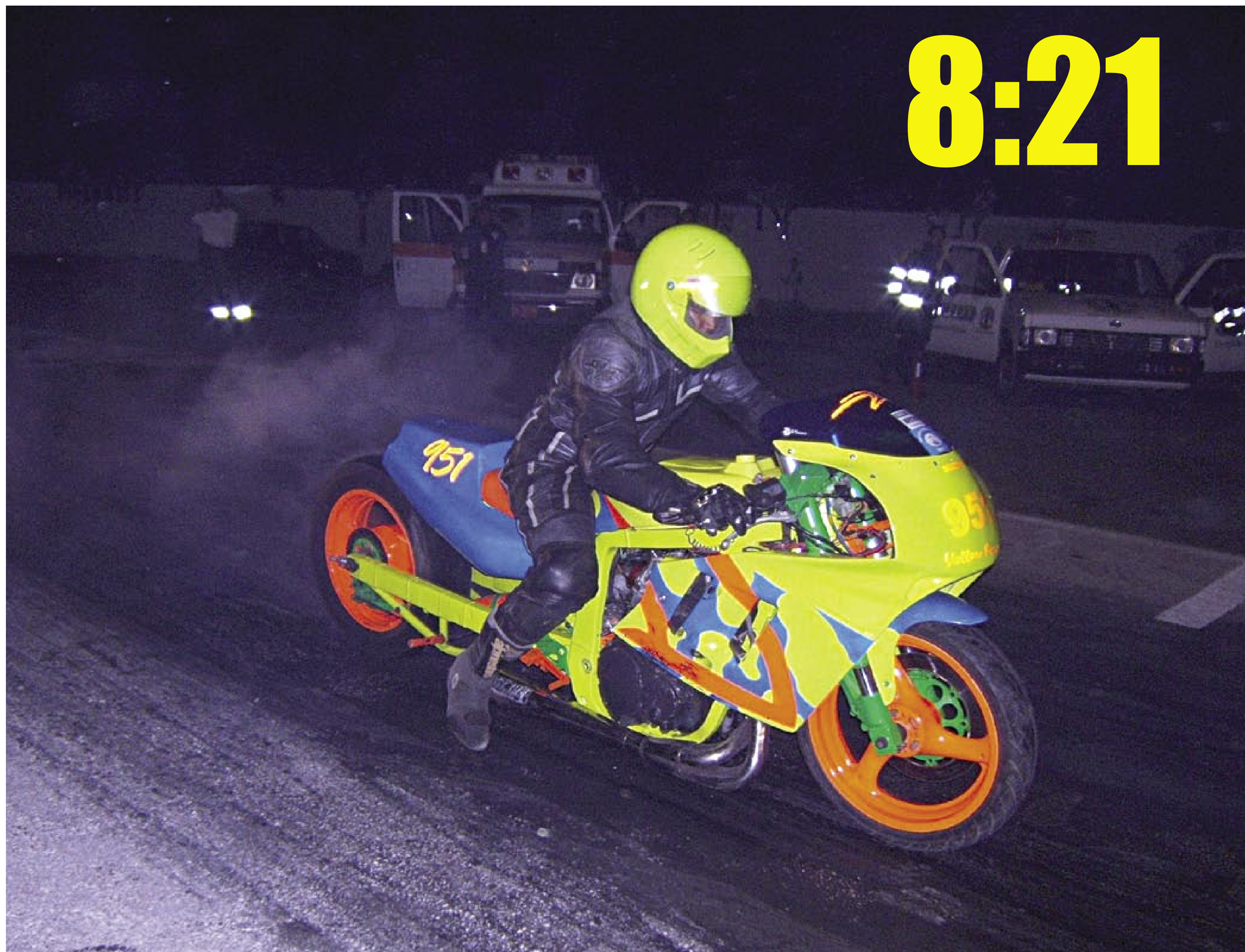








Jayson Geerman di The FLY, duro den Drag War 2006



STA. CRUZ -- Despues di tur esfuerzo y sacrificio poni den un deporte tan gusta y di ta den e resultado nan final, ta muestra di por ta satisfecho cu e resultadonan di careda. Fiebre di careda a cuminza diamars anochi na Sport Hall Santa Cruz cu un tremendo inscripcion combina cu un auto show. Diarazon anochi na pista mes tabata tin keuring di cual nos kier a manda un pluimpje pa e organizacion di The Boss Racing pa cu esaki. Test and tune no a keda afor. Den un ambiente formidabel y hopi ameno Jayson The Wizzard a sa di dal su prome pas pa e aña aki cu un motor nobo nobo, a sacudi Palo Marga cu un tempo di 8:25.

Bin bek diahuebs hungando cu e muchanan di Sports Man Bike un tiki, a sa di bay algun rounds den nan y pa despues cay afor. Diabierna e cos mes a sinta ora Jayson ta confronta problema na salida, bin bek pa dal un tempo di 8:21 y 164 MPH cu asina kibra su mes un record di 2005. Diasabra The Wizzard Jayson ta sali riba mesun bon pia pone tur hende riba un rijtje pa asina bay final cu Juni Fingal di cual Jayson a confronta problema y asina regala Junior un X-mas basket gratis di cadeautje como ganador. Orguyosamente como sub campeon, un palabra di pabien na Junior Fingal como campeon, un palabra di danki na Dios Tata todopoderoso cu ta haci tur esaki nan posibel.

Na The Fly Racing Kevin “Kip” Hassel pa su experticio y pasenshi. Na Jibuchi Snack Truck y tambe Franie cu ta kere den nos. Sin laga afor na Ate Mulder di Botica di Servicio y tambe Danielo y e crew complete di The Fly Racing, y sin laga afor e fanitacadanan di drag racing aki na aruba y muy en especial esunnan di The Fly mes mes.

Sin bosonan nada di esaki nan no por a sosode. April ta na caminda, cos nan mas grandi ta den plan y sperando riba e mesun bon cooperacion pa asina nos conhuntamente engrandese drag aki na Aruba ainda mas.

Keep on Smiling my Baby. Y no lubida di sintoniza Jayson tur anochi via Top 95 fm.

RCA a lastra Sportboys cu e score 9-0 diasabra ultimo den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad

STA. CRUZ – Diasabra ultimo, den un Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad bon concurrí, a tuma lugar e partido entre RCA y Sportboys.

Mirando ki defensa Sportboys a tuma durante e partido, facilmente RCA a logra hinca 9 gol, haciendo e wega aki un knock out completo, lagando Sportboys cu un capoti.

Un palabra di pabien ta bay na RCA cu su victoria.

Pa loke ta trata e fin di siman aki, cuminzando diabierna, lo bay tin un wega entre Dakota y La Fama, sigui pa diasabra, cu dos wega, Nacional lo enfrenta Sport Boys pa 6'or y mey di atardi, sigui pa Estrella contra Caiquetio pa 8'or y mey di anochi.

Asina ta, fiel fanatico di futbol, bo ta wordo cordialmente invita pa asina bin asisti na e tremendo weganan aki den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.















DEPORTE

Local

Campeonato di Basketball ta cuminza diahuebs awor na Santa Cruz

STA. CRUZ -- Diahuebs awor, dia 30 di Maart lo cuminza e campeonato di basketball den e divisionnan cadet y junioren. E 8 ekiponan cu lo participa den division cadet ta Aruba Jrs. RBTT, Aruba Jrs. Radio Shack Red Devils, Aruba Jrs., Estrella Video One/ Burger King, YMCA Ling & Sons, RCA Gatorade Kliphunters, CPB Aruba Bank Hikers y Dakota Basketball. E 4 ekiponan cu lo participa den Division Junioren ta YMCA Ling & Sons, RCA Brenchie's Kliphunter, CPB Valero Stars y YMCA Luelco.

Ta recorda tur ekipo cu nan mester ta presente pa 6:30 pm na Centro Deportivo Betico Croes ya cu e defile lo cuminza precies 7'or. Pa 7:15 lo toca Himno y presenta bandera y pa 7:30 lo tira lot pa waak cual team den cual division lo hunga e anochi ey. Tur team den tur dos division mester ta presente na uniform y prepara pa hunga wega si nan nomber wordo saca.

E weganan di campeonato ta programa pa tuma lugar tur Diahuebs, Diabierna y Diasabra e reglanan di e campeonato ta obtenible via di bestuur.

Aruba Basketball Bond ta invita tur fanatico di Basketball y pueblo di Aruba pa bin presencia apertura y e wega.

Tambe, otro siman ta siman di wega di programa Nacional y Dialuna lo cuminza e weganan den division MINI. Adhunto e schedule di e weganan di programa Nacional. Schedule di wega di campeonato lo wordo parti na apertura.

[redacted]

[redacted]								
26	Friday	5:30	MINI	Estrella	49	Aruba Jrs. 1	24	Aruba Jrs.
27	03/17/06	6:30	MINI	CPB	62	Aruba Jrs. 2	73	
28	Aruba Jrs.	7:30	MINI	Estrella	21	Dakota Basketball	54	
29	Friday	5:30	CADET	Estrella	39	Aruba Jrs. 1	49	ABB
30	03/25/06	6:30	CADET	CPB	51	YMCA Ling & Sons	58	
31	CDBC	7:30	CADET	Aruba Jrs. 2	27	Estrella	20	(Arsenio/Carmen)
32	Monday	5:30	MINI	Estrella		Aruba Jrs 2		Aruba Jrs.
33	04/03/06	6:30	MINI	Aruba Jrs. 1		Dakota Basketball		Court 1
34	Aruba Jrs.	7:30	MINI	Estrella		Dakota Basketball		(Arsenio)
35	Monday	5:30	MINI	CPB		Aruba Jrs. 1		Aruba Jrs.
36	04/03/06	6:30	MINI	CPB		Aruba Jrs. 2		Court 2
37	Aruba Jrs.	7:30	MINI	Aruba Jrs. 1		Aruba Jrs. 2		
38	Tuesday	5:30	MINI	Dakota Basketball		Aruba Jrs. 1		Dakota Basketball
39	04/04/06	6:30	MINI	Estrella		Aruba Jrs. 2		
40	Dakota	7:30	MINI	CPB		Dakota Basketball		(Arsenio/Carmen)
41	Wednesday	5:30	MINI	Aruba Jrs. 2		CPB		YMCA – Ling & Sons
42	04/05/06	6:30	MINI	Estrella		Aruba Jrs. 1		
43	YMCA SN	7:30	MINI	Dakota Basketball		CPB		

Rules	[redacted]		
Tur team mester ta na cancha 15 minuut prome cu wega ta programa pa cuminsa. Weganan lo tuma lugar na diferente cancha pareeuw. **NO TIN WAITING TIME!** Weganan ta 4 x 10 minuut running time. No tin shot clock.. Holoshi ta wordo para solamente pa time out. Cada organisacion mester handle tur aspecto di e wega (referee, mesa, set up etc.)	[redacted]	[redacted]	[redacted]



DEPORTE

Local

Pa celebra 45 aña Koningin Wilhelmina Fonds ta patrocina

Dutch Carribean Age Group Championships 2006

hunto cu Arubaanse Atletiek Bond

STA. CRUZ – Arubaanse Atletiek Bond ta organiza riba dianan 7 & 8 di April proximo un competencia di atletismo yama Dutch Caribbean Age Group Championship na Aruba. Un evento di atletismo pa muchanan di edad 10-13 aña. Lo tin participacion di Bonaire, Curaçao, St. Maarten y naturalmente Aruba como e anfitrion.

Koningin Wilhelmina Fonds den cuadro di celebracion di su di 45 aña di existencia den combatimento y prevencion di cancer a cera cabez hunto cu Arubaanse Atletiek Bond y ta bira co-patrocinador di e evento aki.

Un bida saludabel consistiendo di ehercisio regular y alimentacion saludabel ta e mihor prevencion di e malesa cancer. Cu e actividad aki Koningin Wilhelmina Fonds hunto cu Arubaanse Atletiek Bond kier a enfatisa riba e importancia di deporte den un bida saludabel. Deporte mester forma un parti di e bida diario di cada persona y mas hoben esaki wordo practica concientemente, mas beneficio e lo tin a largo plaso.

Koningin Wilhelmina Fonds ta encomenda e seleccion di atletanan cu ta participa na e competencia aki como cu nan ta digno representante di nan isla y como atleta ta pone un bon base pa un bida saludabel.

E compentencia cu ta conoce dos categoria: esta mucha homber y mucha muher 10-11 aña y 12-13 aña ta encera tira y pusha bala, bula leu, bula halto, sprint (60 y 80 m), careda 1000 m y un careda di relevo.

Premiacion ta den forma di trofeo y medaya y e concientizacion di relacion entre preveni cancer y haci deporte.

E atletanan sigur lo haci un bon papel y asina saca cara di nan isla stima.

Al final Koningin Wilhelmina Fonds ta desea tur e participantenan hopi exito durante e competencia.

Arubaanse Atletiek Bond como organizador di e evento ta gradici di antemano Koningin Wilhelmina Fonds y tur otro sponsornan pa nan sosten y aporte.

Dutch Caribbean Age Group Championship lo cuminza dia 7 di April pa 4.30 'or di atardi na Stadion Guilermo P. Trinidad y lo sigui dia 8 di April y ta wordo clausura cu entrega di premiacion na Talk Of The Town diasabra anochi.

Pueblo di Aruba henter ta wordo invita pa asisti na e evento aki y apoya e atletanan participante.

Diasabra 1 April 2006

Futbol ta continua

Estrella VS. Caiquetio

Horario: 8.or

Lugar: Stadion G.P. Trinidad

Esnan cu no a ricibi medaya di participacion di Half Marathon por busca esaki na IDEFRE

STA. CRUZ -- IDEFRE ta participa na esnan cu a cana y core den e di 21 Aruba International Half Marathon dia 19 di Maart recien, pa pasa busca nan medaya di participacion durante oranan di oficina.

Hopi ta esnan cu no a ricibi nan medaya debi na e cantidad di participante cu a surpasa tur espectativa y a bira dos biaha mas grandi cu e tabata planea. Pues no ta tur participante cu a sali for di e start na Joe Laveist Ballpark San Nicolas y cu a cruza e linea final na Alhambra a haya nan medaya.

Corda bin cu bo number di participacion pa asina reclama bo medaya, cu ta un bunita recuerdo di a participa den e di 21 Aruba International Half Maratrhon. Pa mas informacion por yama na IDEFRE telefoon 582-4987.

Competencia di Bike-Cross "Point serie #1"

STA. CRUZ -- Diasabra awor dia 1 di April lo tuma lugar e prome Point serie race di bike-cross pa temporada 2006. Pa medio di esaki "Aruba Wieler Bond seccion BMX" kier a invita tur club y coredornan pa asisti na e careda na STREET WISE BMX Park!!!! Un cordial invitation ta bay na un y tur, Aruba en general pa bin apoya nos atletanan.E pista ta situa na Weg Sero Preto pariba di e tennisbaan di Arupro.E programa ta lo siguiente: Maart 30 :6:00 P.M. – 8:00 P.M.: Pre-inscripcion/ April 1:5:00 P.M.– 6:00 P.M.: Training pa tur categoria 6:00 P.M. – 9:30 P.M.: RACE TIME 9:30 P.M. – 10:00 P.M.: PRIZE GIVING CEREMONY Importante: Ta suplica tur coredor (y e clubnan) pa haci uso di e pre-inscripcion cual lo tuma lugar na STREET WISE BMX Park, dia 30 di Maart. Inscripcion ta Afl 5,=.

Categoria: 6-7, 8-9, 10-11, 12-13, 14-16, Elite Class, Open Cruiser Class y Beginners.Lo tin premio pa e prome tres lugarnan den tur categoria.

INICIO, DESAROYO Y FIN DI RACETRACK # 5: 'LETTERS OF COMFORT' Y PAGAMENTO DI MIYONES

STA. CRUZ -- Adi Rasmijn ta presenta aki e parti number 5 di e serie di publicacionnan rond e proyecto di racetrack. Den e publicacion aki lo trata e parti di pagamento di miyones. Segun Junior Croes un 'letter of comfort' (LoCo) ta encera un garantia suave (soft guaranty); basicamente e ta un carta den cual bo ta pone cu lo bo sostene un otro financieramente si acaso e no por carga cierto gastonan. Na fin di Juli sres. Sanchez y Yanowitch tabata un bez mas riba nos isla (den dieztres luna e tabata diesiete bez na 'Ruba) y nan tabata tin un encuentro cu sres. Eman, Tico Croes, Junior Croes y C. Mansur. Encuanto e 'sanctioning bodies', Sanchez a laga sa cu e ta personalmente responsabel pa e carredanan y pa e 'sanctioning fees' durante cinco aña largo, pa un total di 25 miyon dollar. Pues el'a puntra e gobernantenan pa – por medio di un letter of comfort, cu ya caba nan a priminti'é – dun'e un siguranza encuanto e suma mencioná. Y si acaso e no por haya esaki, e lo retira di e proyecto (pa pone e cos bon cla: pues e ora e racetrack no lo sigui y consequentemente e gobierno lo cay). Sr. Eman a bis'e pa bay firma e contratonan cu e organisacionnan en question pa despues, dentro di dos siman, e lo haya un LoCo. Eman a bis'e tambe cu e lo percura pa haya aprobacion di Parlamento pa dicho garantia (Junior Croes, Deposition, p. 56). Ademas el a urgi Sanchez pa tene mas rapido posibel conferencianan di prensa pa propaga e proyecto. A dicidi e ora pa tene uno na Agosto pa e publico local y na September lo organiza un otro pa e comunidad internacional (AA7). E pregunta por ser lanza si en berdad Sanchez por ser tení personalmente responsabel pa un suma grandísimo – manera el a trece dilanti. Hecho ta, cu e mes a admiti cu solamente den caso di CART e ta core e riesgo-ey y solamente pa un aña (Sanchez, Cross, p. 85, 86, 90). Pero e huez ta di opinion cu en berdad Sanchez por ser teni personalmente y corporalmente responsabel pa paga e suma total di 25 miyon dollar na 'sanctioning fees' (Sentencia, p. 66, 67). Ya e siguiente dia, 29 di Juli, Yanowitch a presenta un concepto pa e LoCo. Pero e gobernantenan en cuestion no a acept'e. E ministro di Finanzas a desea di pone un fin na e 'gezeur' di Sanchez pa un LoCo y a manda un carta pa Colorado Hills riba 4 di Agosto, bisando cu Gobierno esencialmente ta sostene e proyecto y te hasta tin e intencion di keda accionista durante cinco aña largo, pero cu e no ta den e posicion pa duna mas crédito, cu esun di 21 di Juli (e contra-garantía). Sr. Tico Croes a caba su carta bisando "for the sake of clarity in this regard, I wish to inform you that the Government is not in a position to provide an additional credit enhancement …….". E ministro no a logra su meta, pasobra Sanchez a keda 'zeur' y persisti den e siguiente lunanan pa un 'letter of comfort': ta te na December el a haya sa di e carta di 4 di Agosto – y consecuentemente casi a haya un atake di curazon! Ni Mansur, ni tampoco Yanowitch a pone Sanchez na altura di e carta indica; kizas ta trata aki di 'mala fe', ignorancia, un cuestion di lubida of simplemente indiferencia? Un otro pregunta importante ta: e defensornan grandi di e proyecto na Miami (cu a yuda Sanchez haya 20 miyon), esta sr. De Meza y e rumannan Croes, tabata sa di e carta aki? Desde 20 pa 22 di Juli a tuma lugar e prome reunionnan di Aruba Motorsports Complex. Tabata tin tambe un reunion planea cu representantenan di Gobierno pa papia tocante asuntonan manera infrastructura, e problematica di santo pa yena e tereno y e presupuesto. Tambe a keda cla un calculacion mihor funda di e gastonan total di e proyecto – cu a suma na 29 miyon dollar. Despues cu e contrato entre Colorado Hills y e empresanan di Sanchez (MAI y SMG) supuestamente a keda acorda riba e prome reunion di accionista, esaki a keda firma pa e diferente partidonan, pero no Gobierno, riba 29 di Juli y a haya e nomber 'Aruba Motorsports Venture Letter Agreement'. Den e documentonan tambe ta ser papiá di 'Colorado Hills Agreement'. Sr. Mansur personalmente a entrega un copia di e contrato aki na ministro Tico Croes y ministro Junior Croes. "Copies of the agreement were filed in the official records of the Chief of Staff to the Minister of Finance and the Central Accounting Office" (Sentencia, p. 23). Pero dilanti di e juez sr. Tico Croes a persisti cu nunca el'a ricibi dicho documento (R.R. Croes, Direct, p. 127-28). Si acaso mes e 'topgun team' di Eman a studia e contrato bon (loke mi ta duda seriamente), e pregunta ta keda colgá den aire si nan tabata tin e posibilidad pa cambia algo di e contenido – p.e. e suma gigantesco cu Sanchez mester a haya segun e propio contrato aki. Riba 11 di Agosto Colorado Hills a ser lanta cu un acto di notario y riba 4 di Oktober el a ser inscribi na Camara di Comercio. Den e contrato aki ta poní cu MAI ta responsabel pa e relacionnan cu e 'sanctioning bodies' manera SCCA, AMA y CART. MAI lo ricibi di Colorado Hills pa su servicionan anualmente 4.5 miyon dollar y SMG lo haya den un solo bez 1.8 miyon dollar y ademas anualmente 1.7 miyon dollar. Riba 3 di Agosto MAI a cera un contrato cu ta cubri mas cu un aña cu SCCA Pro Racing Ltd pa caredanan riba nos isla y riba 10 di Agosto el'a cera un contrato cu CART pa carredanan Indy Lights. Tur dos bes Sanchez a puntra e contra-partido pa pone e condicionnan financiero den un documento aparte. Nunca e tempo aya Gobierno a haya sa kico e condicionnan aki ta encera. Huez King: cada uno di e contratonan aki ta obliga MAI pa paga un 'sanctioning fee' considerabel, cu ta varia entre 221.000 pa 500.000 dollar (60 dia prome cu e carreda). A base di e 'Colorado Hills Agreement' den cual ta pará cu MAI lo ser remunera grandemente pa logra trece e carredanan, MAI awor por a entrega su cuentanan cuantioso na Colorado Hills. Riba 11 di Agosto el'a manda sr. Mansur cuatro factura, na un valor total di 2.815.000 dollar. Te na e momento-ey e tabata tin solamente $5000 na gasto pa logra haya e contrato cu SCCA; el'a declara sinembargo $600,000! Y pa logra haya e carredanan di CART el'a bolbe saca solamente $5000, pero el a declara $1.2 miyon (Eindpleidooi abogado di Gobierno, p. 13). Señor Mansur a acorda e facturanan y un motivo principal segun e ta, cu Colorado Hills no por a genera e 1.7 miyon dollar pa paga Sanchez pa e diseño di e circuito di careda. E pregunta clave ta si e suma aki ta e prijs normal pa un diseño di tal circuito. Y e otro pregunta ta: na unda e placa di e otro inversionistanan a keda? Esakinan ta un paar di pregunta cu e representante di gobierno den e empresa aki, sr. De Meza, mester a haci e tempo aya!!! Pero cu nunca el'a haci. Mansur no a trece Gobierno na altura di e 'deal' aki cu e tabata tin cu Sanchez. Caribbean Mercantile Bank no tabata dispuesto pa paga mesora. Den un carta di 13 di Agosto na Colorado Hills e banco ta splica, pakico e no por cumpli cu e pago: un di e 'sanctioning bodies' no a presenta documentonan den cual ta poní cu un fecha específico a ser fihá pa e carredanan. Y tampoco tabata tin documentonan cu ta bisa cu MAI a cumpli cu e condicionnan financiero den e acuerdo cu e 'sanctioning organization'; pues cu Sanchez en verdad a paga e organizacionnan. Asina cu e ministro di Finansas a haya tende cu e banco a nenga di paga, el'a pidi – pa e mesun dia, diabierna 13 di Agosto - un reunion di caracter urgente cu e directiva di e banco. Ni maske cuanto nan a splik'e, e no por a comprende di con CMB no por/kyer a paga (Examination J.E. Wolter, p. 37). Na su turno esaki a conduci mas laat, mas o menos 9:30 di anochi, na e afamado yamada di telefoon di parti di sres. Eman y T. Croes pa e hefe mas halto di CMB, esta, sr. L. Capriles – den cual sr. Eman a bis'e: lubida e omisionnan y paga MAI "regardless of whether it (= the invoice) met the formal requirements of the bank guarantees or not". Eman te hasta a bay asina leu di priminti Capriles "that the government would guarantee (the bank) if there is any claim because of that omission" (Sentencia, p. 29). E juez a bisa lo siguiente di e yamada aki: "It clearly demonstrates, the length to which the Prime Minister was willing to pledge the credit of the government, by promising anything". Esaki a pone cu e huez por acepta mucho mas facil loke Sanchez semper a bisa, esta cu Eman a priminti'e un garantia financiero den forma di un LoCo (Sentencia, p. 29). En conexion cu e presion di sres. Eman y T. Croes riba e banco pa no preocupa su mes cu e exigencianan den e garantía di banco, e banco a prepara un 'waive letter' pa Gobierno y C. Mansur firma, pa absolve e banco di posibel consecuencianan negativo y pone tur e responsabilidad den scochi di Gobierno y Colorado Hills. Pero e carta aki nunca a ser manda pasobra e siguiente dialuna un carta di sr. R. Bailey di CART a drenta, cu a convence e banco cu MAI a cumpli cu tur e condicionnan. Te aki nos a yega awe. Otro bez nos lo sigui trece mas di e historia di e pago.





DEPORTE

Local

Nacional vs. Estudiantes 3-0

STA. CRUZ – Diadomingo atardi tabata tin e partido di futbol den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na unda Nacional a sali victorioso cu e score di 3-0 ariba di Estudiantes.

Tabata un partido bastante floho. Ambos ekipo tabata comete fayonan cu no mester haci den division di honor.

Hopi pasenan malo, hopi guadañan individual, un wega cu tabata parce mas bien un training. Balanan tabata wordo perdi innecesariamente. Theric Ruiz ta score e prome gol pa Nacional, siendo cu Roderick Lampe ta aumenta e bentaha pa Nacional, haciendo e score 2-0. Den di dos mitad Estudiantes ta haci tur esfuerzo pa corta e bentaha di Nacional, pero no ta logra. Hasta ta pone e gol di Nacional den peliger cu atake y tironan cu ta pasa raspa cu e jalonan di gol di Nacional. Na di 87 minuut, Checho Gonzalez ta ricibi un pase for di Fletcher y no ta perde oportunidad pa los un di su cañonazonan pa asina hiba Nacional na e victoria di 3-0.

Cu e tres puntonan aki Nacional ta yuega na di seis lugar cu 24 punto y Estudiantes den sotano cu 4 punto.

Diabierna awor e campeonato ta continua cu e partido Dakota vs La Fama, diasabra, prome wega ta Nacional vs. Sportboys, di dos wega Estrella vs. Caiquetio y diadomingo, Caravel ta enfrenta RCA y di dos wega ta entre Estudiantes y Britannia.













Celebracion di Dia Mundial di Teatro na Instituto di Cultura

STA.CRUZ—Dia 27 di Maart tabata dia Mundial di Teatro. Na Instituto di Cultura a tuma lugar apertura di e dos edicion di siman di expresion, talento y creatividad. Escenario a keda den man di docente di teatro J.Freddy Montoya cu tambe tabata tin resultado final di e modulo – Direccion Contemporaneo. Sr. Montoya a haci un tremendo trabao unda cu el'a cambia e plaza di ICA den un escenario masha bunita. E conocido cantante Edjean Semeleer a interpreta Himno di Aruba acompaña pa e grupo di baile, 'Dance Hill you drop' cu entrada di nos Bandera Nacional. Después di e himno studiantenan di Arte bao guia di docente Montoya a duna nan presentacion. A hiba palabra e anochi aki sr. Frank Croes, director di I.C.A., representante di Unesco Aruba, sr. Jimmy Oduber, secretario General di Unesco Aruba. Su Excelencia Minister di Labor, Cultura y Deporte, sr. Tai Foo Ramon Lee. A presenta diferente obra. E mensahe Internacional relaciona cu Dia Mundial di Teatro tabata: "Un Rayo di Speranza". A duna e biografia di Victor Hugo Rascon Banda,un abogado cu tin teatro na pecho a haya nominacion. E entrega oficial di e reconocimento Nacional di Teatro pa 2006 a wordo otorga na sr.Hubert Cornelis (Juby) Naar. Después a sigui un anochi placentero y tur presente a sigui goza cu musica di Tommy y su grupo.



























Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
E eclipse solar tin masha poco efecto riba bo awe, cu excepcion cu comunicacion por bay un tiki stroef! Biahenan cortico, carta y email por wordo atrasa of mal dirigi, pero no lo ta nada serio. En realidad lo bo por tin algun di e coincidencianan alegre caminda algo foud por conduci na algo cu por bay bon! Number: 2, 7, 21, 27, 33, 48

Piscis: 21Feb.-20Maart.
E eclipse solar lo tin un impacto menor awe, specialmente den terminonan di bo finanzas. Si nan tabata den un problema pa un tempo, awor ta e momento pa bo ponenan riba un rij, pero no laga bo mes wordo distrai demasiado, pasobra lo bo mira cu bo bida amoroso den un revision awe! Number: 9, 13, 19, 33, 37, 46

Aries: 21Maart.-19April.
Wow! Un eclipse solar den bo signo significa cambionan dramatico p'abo. Esaki kier meen un cambio di imagen of estilo, of e por significa un cambio den direccion! Puntra bo sernan keri pa tin un tiki pasenshi cu bo den e temponan aki, pasobra despues di esaki, cosnan bon ta na caminda. Number: 1, 6, 13, 20, 33, 46

Tauro: 20April.-20Mei.
E eclipse solar no lo afectabo hopi, pero por afecta bo manera di pensa riba cosnan mas profundo den bida, specialmente si bo no a pensa mucho riba e area aki. Esaki te hasta por ta un tempo caminda bo por cuminza pensa riba habri bo halanan y bishita otro lugarnan. Number: 7, 14, 28, 31, 37, 48

Geminis: 21Mei.-20Juni.
E eclipse solar y tur e cambionan cu e ta trece cun'e, no lo tin hopi impacto riba bo personalidad, pero debi cu e ta sosode den bo di 11 cas, ta posibel cu bo amigonan lo tin mester dibo! Lo por tin cambio den bo amistadnan, pero manera ta wordo bisa: manera un porta ta cera, otro ta habri. Number: 2, 16, 23, 35, 42, 49

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Spera algun cambio grandi den termino di school of cas, danki na e eclipse solar. Luna ta bo planeta regente, asina ta, cambionan ultimadamente por wordo dirigi na cosnan mas mihor. Sea prepara pa hala ideanan bieu un banda pa traha caminda pa nobo. Lo bo odia interrupción, pero nan lo proba pa ta bon. Number: 4, 9, 16, 27, 38, 4
1

Leo: 23Juli.-22Aug.
Mientras cu solo ta bo planeta regente, bo por garantisa cu e eclipse solar lo tin gran efecto riba bo signo. Estudionan ta bin bao di un microscoop, tanto como interes fresco pa biahe y adapta culturanan stranhero. Cambionan den bo apariencia por Sali na cla: purba un color di cabey nobo, acesorionan nobo of un makeover. Number: 6, 12, 17, 36, 43, 46

Virgo: 23Aug.-22Sept.
E eclipse solar por tin tiki impacto awe riba bo. Lo bo por haya sosten di fuentenan fuera de lo comun y siguramente casi lo bo ta den mood pa un anochi cozy na cas, specialmente si bo ta romanticamente envolvi cu un hende. Pa Virgonan soltero, un anochi di diversión por ta atractivo. Number: 2, 7, 18, 29, 33, 39

Libra: 23Sept.-23Oct.
E eclipse solar afectando bo di shete cas tin e tendencia di tin efecto significativo riba bo bida amoroso awe. Lo bo ta extra sensitivo pa cambio cu tin mester y mientras cu bo no lo disfruta pa haci e altercionnan aki, sea sigur cu lo bo ta riba e caminda corecto pa cosnan mucho mas mihor. Number: 12, 18, 22, 34, 37, 48

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
E eclipse solar lo no tin mucho influencia riba bo, pero e factor cu bo planeta regente, Pluto, lo cuminza bay atras awe, si! Simplemente start na ta un tiki mas cauteloso cu bo finanzas awe y lo bo ta den bon caminda. Habri un savings account y spaar tur siman, lo ta un comienzo excelente. Number: 6, 7, 19, 28, 31, 40

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
E eclipse solar virtualmente no lo tin impacto riba bo awe, pero lo bo mira cu lo bo tin mester di slow down, pasobra bo ta tumando mucho hooi riba bo forki! Planea, traha un lista y sortea lo importante for di esunnan cu no ta importante. Di otro manera lo bo haya cu lo bo ta rondona cu tareanan mita cla pa final di e dia. Number: 5, 11, 19, 22, 26, 43

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Apesar cu bo ta un signo di tera, e eclipse solar lo tin algo di efecto riba bo awe, particularmente riba terminonan di tensionnan bieu di famia, cu finalmente por wordo resolvi definitivamente. Lo bo tin cu habri braza p'e, ya cu esaki ta un desaroyo positivo cu ta capacitabo pa finalmente move p'adilanti. Number: 8, 13, 17, 24, 31, 38

SOLO Di Pueblo — **Loke Tempo ta Mustra**

Pronostico di tempo pa awe diarazon, dia 29 di Maart

STA. CRUZ – Pa awe mainta, tempo lo ta parcialmente nubla, cu temperatura di 31º Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 35 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta di 71%.

Parti atardi lo tin intervalo di nubia ocasionalmente. Temperatura ta di 26º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta di 80%.

Salida di solo ta pa 6'or y 38 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 51 di atardi.

29 Mar 2006 01:07 GMT / 28 Mar 2006 08:07 PM EST

Bolo di Peach

Ingrediente:
12 pida "pound cake" na slice cla pa yena

Reyeno:
1 bleki di Peach
1 Cup di maizena
20 drup di "sweetener" liquido
1 Potchi di peach den conserve scori y corta chikito (laga uno pa decora)

Preparación
Disolve e maizena den un poco di e contenido di e bleki di peach y mescle cu e resto di su juice. Herbe esaki riba candela mediano y laga esaki pa 3 minuut, draai'e y añadi e e"sweetener" liquido, mescle y lage fria. Arma e bolo, poniendo e pound cakenan riba un tayo, humanan un tiki di e juice di e peachnan y cubrinan cu un capa di crema y e peachnan corta chikito. Ripiti te ora cu caba cu tur e ingredientenan (lagando un tiki crema pa cubri). Cubri cu e resto di e crema y decora cu e peach reserva, na slice. Pone den frigidaire te na momento di sirbi.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.
1	4653	6964	6707
2	6842	1230	0778
3	7108	5608	9262

BIG 4	SUPER 4	ZODIAC	SIGNO
4338	1423	8673	Leo

LOTTO DI DIA				
01	03	07	11	14

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular:
5924446

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na
Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Mediterra-nean Villas

Tin mester di:

- Arbeider
- Metsla
- Verfdo
- Helper

Pa mas informacion
yama tel: 5685332

Ta Busca

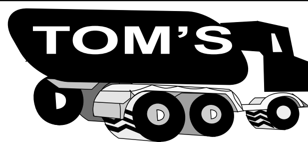
Un apartment di 2 kamber urgente!!

Yama 561-0589

Ta Busca

Un pareha cu 1 yiu ta busca un apartment di 2 kamber den becindario di Wayaca of Sta. Cruz.
Please tuma contanto cu nos na 561-0589.

Pa Chica Pos Habri Tuberia y



10% descuento

Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un Harley Davidson Sportster
Full custom den bon condicion.
Prijs Afls. 17.500,-
Ta bende 5 riem cu tire 225/50
Riem cu 5 buraco Toyota
Prijs Afls. 600,-
Pa mas información yama cel:
5678746

Glenn's

Ta busca keukenhelper.
Pasa na Tanki Leendert 106.
Pasa puntra pa sr. Glenn Fun.

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

Ta Bende

Pump plus su basket HP ¾ 200 volt pa Zwempool
Afls. 350,-
Box pa baby Afls. 60,-
Car Seat Grandi Afls. 95,-
Stroller plus car seat 3-in-1
Afls. 145,-
Tel: 5671711 of 5879113
despues di 6'or di atardi.

Ta Bende

Dodge Caravan '97
Prijs discutibel "As is where is"
Tel: 5857801 / 5641828 / 5923496

Ta Busca

Un cas pa huur 3 kamber
2 banjo te 1.400,00 pa luna
Bario te cu Piedra Plat.
Tel: 564-4355
746-9337

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Un Radio Shack Keyboard MD-1121
High quality, bass reflex speaker system
Custom tone synthesizer
104 Rythms – 10 Equalizers
100 Advance tone – 248 tones.
Mas un Keyboard Starter Kit
Tel: 560-6529 / 564-2849.

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Massage

Pa kita bo stress y drecha bo salud, tuma un bon massage pa solamente Afls. 35,-.
Pa mas información
yama tel: 7448137.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

Ta Bende

Tereno propiedad opp. 2,020 m2 situa na Rooi Koochi, Savaneta. Pa mas información yama cel: 5930176

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi
Tel: 560-8282

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tel. 588-0950
743-8585

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Bende

1 cashi di palo 3 porta Afls. 350,-
1 Cell Nokia 3220 (poco usa) Afls. 150,-
1 Cell Nokia 7260 (Nobo) Afls. 280,-
1 Full set di sala preto.
Pa mas informacion yama 5624991 of 5684958.

Ta Bende

Un wandmeubel color licht geel
Prijs ta discutibel
Yama 5610589 of 5647401

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999

automatic V6

as is Afl 18.000,00

Cell. 734-4355

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta duna bijles

Rekenen y Nederlandse Taal pa 2e y 3e klas.
Pa información yama tel: 5616855

Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11 pasahero aña 2000
Pa mas información por yama tel: 5922858

TA BENDE

Susuki Baleño 2000
Den perfect condition
Color bunita y nobo contra frusto
Prijs negociabel

Tel: 7472354
(despues merdia)

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

Ta Huur

Cas nobo na Moko 5-A
Acudi cerca Juan C. Boekhoudt
Moko 7
Telefon 5876214

Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001
4 porta/ airco/ automatic
Antes Afl. 8000.00
Awor: Afl. 5750.00
7417712
Probecha!

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.

yama: 5630841

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

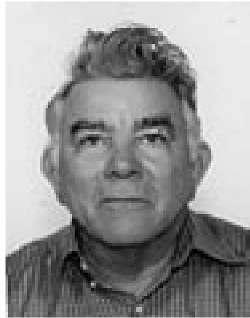
CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

AD PATRES FUNERAL HOME

Salmo 91:2
Lo mi bisa Jehova: 'Mi refugio y mi forti, mi Dios, den kende mi ta confia!

Juan 5:28,29
'No straña boso riba esaki,pasobra e ora lo yega den cual tur cu ta den graf, lo tende su voz,y lo sali, esnan cu a haci bon, pa un resureccion di bida, esnan cu a haci malo, pa un resureccion di huicio.'

A fayece inesperadamente na edad di 64 aña nos esposo, tata, welo, ruman y suegro stima:



Angel Wardador Kock

Na nomber di su:
Esposa: Sra. Hyacinta Kock-Werleman

Yiunan:
Mariela Kock
Alexio Kock y amiga Anne Borrebach
Lourdes Kock
Angelina y esposo Joshua Charles na Hulanda
Benjamin Kock
Abigail Kock
Deborah Kock

Nietonan: Jean-Marc, Gary, Ludwig, Stephanie y Jermain
Rumanan:
Placido Vrolijk y famia na Aruba y Sint Maarten
Irma Kock y famia na Aruba, Hulanda y Bonaire
Hilario Kock y famia na Aruba y Hulanda
Lorencia Marcela Angela y famia na Aruba y Hulanda
Margarita Goeloe y famia na Curaçao y Hulanda
Aura Kock-Angela y famia
Marcelo Kock y famia
Casimira Vrolijk-Kock y famia
Monica Krosendijk y famia na Hulanda y Puerto Rico

Suegra: Sra. Vda Petra Werleman-Dirksz

Consuegra: Maria Francisca Rasmijn y yiunan Joanna Rasmijn y Jotham Charles na Hulanda

Primo y primanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, conocirnan y demas famia: Kock, Vrolijk, Werleman, Dirksz, Rodriguez, Rasmijn, Charles, Borrebach, Koffie, Peña, Krosendijk, Solognier, Angela, Goeloe, Jacobino, Seferina, Morillo, Paesch, Dubero, Geerman, Ridderstap, Solano, Martijn, Albertus, Van Hoof
Compañeronan di trabao di Oduber Contractors y tur su rumanan spiritual di Testigonan di Jehova ta invita pa e acto di entiero, cual lo tuma lugar **Diabierna dia 31 di Maart** pa **3:30** di atardi na **Salon Di Reino na Savaneta y despues saliendo pa Santana di Gobierno na Sabana Basora**.
For di **1:30 di atardi** su restonan mortal lo ta reposa den **Salon di Reino na Savaneta.**
Adres pa condolencia: Golfweg # 71
Despensa nos si den nos dolor nos por a lubida algun famia.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV.
Cu tristeza ta participa fayecimento di

SEÑOR HILARIO MODESTO MADURO
Ex trahado di APA N.V.

Cu Dios duna su señora, yiu y demas famia hopi forza

Cu Hilario Maduro sosega na paz
Nos ta pidi tur su ex-coleganan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diarazon 29 di Maart pa 4:00 atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2:00 di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolas.

Mementomori Funeral Home

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Jacobo Lorenzo Wever

mihor conoci como: "Koki"
na edad di 70 aña

Na nomber di su:

esposa: Rosa Wever-de Castro

yiunan:
Freddy y Miriam Wever-Souza
Jorge y Margareth Wever-Rincon
Juan Alberto Wever
Jacobo y Gisela Wever-Kock
Mayra y Pancho Solognier-Wever
Nelson y Mireya Wever-Oehlers
Raul y Ivy Wever-van Dinter

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan

rumannan:
Wilbert y Sonia Wever-Schouten y famia
Vdo. Edgardo Wever y famia

tantanan:
Sra.Vda. Fortunata Arends y famia
Sra.Vda. Daisy Wever y famia

swa y cuñanan:
Sra.Vda. Sarah Sanchez-Bello y famia na Venezuela
Eleonora de Castro na Venezuela
Salomon y Linda de Castro-Maduro y famia
Bila y Rudy Willems-de Castro y famia na Curaçao
Esther y James Dammers-de Castro y famia na Curaçao

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
ex-coleganan di Caribbean Mercantile Bank y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, dia 29 di Maart, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa Santana central na Sabana Basora. For di 2'or di atardi, e resto mortal di "Kaki" lo ta reposa den Misa na Dakota.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:
Barcelona 3
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oracion na la Birgen di Lourdes



Santisima Birgen di Lourdes
Kende no ta desampara ni desecha ningun hende
Mirami cu wowonan di piedad
Y alcanzami e perdon di bo Yiu di mi picanan
Pa cu e devoto afecta celebre
Bo santa y inmaculada Concepción
Den bo milagroso imagen di Lourdes
Y ricibi despues e galardon di bienaventuranza
Di e mesun di ken bo ta, Mama

Amen

"Hesus a bisa: Ami ta resureccion y bida;
Esun cu kere den mi lo biba hasta si e muri."
Juan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Cerilio Filomene Tromp
Mihor conoci como: "Ceril"
Na edad di 61 aña

Na nomber di su:

Yiunan:
Nelson y Jeannette Tromp-de Vries na Hulanda
Jasmin y Nelson Croes-Tromp
Maritza Tromp y Giovanni Werleman na Hulanda
Shahaira Tromp na Hulanda

Nieta y nietonan:
Jeannella y Jeandro Tromp na Hulanda
Sandy Croes

Mama: Sra. Vda. Onsi Tromp-Boekhoudt

Rumannan:
Candi y Mena Tromp y famia
Lucy Tromp y famia
Chima y Alberto Rasmijn y famia
Fenchi Tromp y famia

Swa y cuñanan:
Sra. Vda. Ana Maduro y famia
Sra. Vda. Paulina Wernet y famia
Romanus Wernet
Dionisia Wernet
Maximo y Yolanda Wernet y famia
Antonio y Bartola Wernet y famia
Crismo y Celia Wernet y famia

Ihnan: Victor Wernet, Victor Gunior Wernet, Alvinio Kelly.

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia, ta invita tur su excoleganan di Valero Aruba Refinery, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna, dia 31 di Maart, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi, den misa Santa Filomena.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105
Diahuebs, 30 di Maart, 2006, di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Adrie Antonio "Adriaan" Cansen

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki special ta bay pa dr. Posner, dr. Wever, dr. Cabinda, dr. Scheper, dr. Habibe, dr. Lin, staff y personal di Connar N.V., Wilhelmina Kankerfonds pa nan cariño y pasenshi. Boso presencia y atencion tabata un gran sosten pa nos.Alavez nos kier a invita boso pa un santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord. Diarazon, 29 di Maart, 2006, pa 6'or y mey di atardi. Despues di misa diarazon, lo tin un rosario na cas San Miguel 28.Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiu, rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers. 1, 2.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera na edad di 48 aña di:



Sr. Hilario Modesto Maduro

Cariñosamente jama: "Ay of Aytje"
***12 Februari 1958 + 25 maart 2006**
Ex-trahado di A.P.A.

Na nomber di su señora: Mayra Maduro-Kelly

Su Yiu: Marëill y esposo Oslin Ras

Su Mama: Sra. Vda. Maria Maduro-Kock

Rumannan:
Filomena y Jesus Coëllo y yiunan
Asela y Alberto Alvez y yiunan na Canada
Maximina y Bruno Stamper y yiunan
Rosendo y Linda Maduro y yiunan
Frenkie y Dora Maduro y yiunan
Victor y Olivia Maduro y yiunan
Linda y Jacinto Perez y yiunan
Aida y Antonio y yiunan
Mariela y Franklin Fingal y yiu
Alberto y Eneira Maduro y yiunan
Roland Madutro

Swa y cuñanan:
Mario Kelly y Stella y yiu
Alicia y Hubert y yiu
Alison y Peters Geerman y yiunan
Ignacio Wever

Su tantanan:
Selva Wouters y famia
Melinda y Albott Maduro y famia

Su omo: Pancho Maduro y famia
Su ihanan, su sobrina y sobrinonan, su prima y primonan

Su padrino: Augustin Maduro y famia

Su comper y comer:
Jan Wouters y famia
Lourdes Tromp y famia

Su amigonan di Aruba, Curaçao, Bonaire y amigonan di cas.

Famia: Kelly, Maduro, Ras, Coello, Alvez, Stamper, Vrolijk, Lugo,
Briceno, Perez, Paesch, Wever, Fingal, Ramos, Solognier, Gonzalez,
Raphaela, Angela, Wouters, Janga, Vlijt, James, Grovell, Brown, Wernet.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diaranzon 29 di Maart pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas
y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas .

E resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa santa Theresita.

Adres pa condolencia: W.R.H. # 28A y Sero Preto # 3A San Nicolas.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Malhechornan a kibra tur e statianan di Ser'i Noka
Un vista tristo den porta di Diabierna Santo

STA. CRUZ— Recientemente a nota cu malhechornan a destrui e statianan den Ser'i Noka. Net awor cu nos ta den tempo di Cuaresma, un tempo di oracion, tempo di purba reconcilia, tempo di haci bon obra , tempo di reza y corda e pasion di Cristo. Con por ta posibel cu hende normal por comete un acto asina? Kizas nunca nos lo haya sa kende e malhechornan aki ta, pero papa Dios mes lo take care di nan! E acto aki ta un sacrilegio ya cu bo a mishi cu papa Dios; es mas bo a mishi cu esaki net den e temporada cu Cristo a duna su bida pa nos picarnan!

Hopi ta esnan cu ta cana e caminda di cruz den e tempo di cuaresma aki! Ta hendenan asocial so por comete algo asina! Dios pordona nan. Pasobra nan no sa kico nan ta haci!













Den nan aña di celebracion di 25 aniversario na Aruba

Manrique Capriles a tene seminario riba "Accute Coronary Syndrome"

A trece Cardiologonan, Dokternan di cas y Boticarionan hunto

STA. CRUZ – Diabierna ultimo Manrique Capriles Aruba a tene un charla special pa dokternan di cas, boticarionan y specialistanan di curazon den Surfside Marina. Un grupo representativo for di e sector medico di nos isla a acudi na e charla aki, cu a conta cu un orador special for di Curaçao. Manrique Capriles Aruba a invita e cardiologo Dr. Liqui Lung pa bin duna un presentacion na Aruba cu a hiba e titulo di "An Update on Medical Treatment in Accute Coronary Syndrome". E cas di remedi "Sanofi-Aventis" y su remedi "Plavix" cu ta ser masha usa den tratamentonan pa cu problemanan di curazon ta esun cu a patrocina e evento informativo aki.

E aña aki Manrique Capriles Aruba ta recorda e hecho cu no menos cu 25 aña pasa nan a cuminza nan operacionnan na Aruba y for di e tempo ey caba ta representando mayoria di e marcanan mas renombra di productonan farmaceutico riba nos isla. Pa por celebra e aniversario aki na un forma special, a pensa den organiza un cantidad di charla y seminarionan durante henter aña. E idea ta pa mantene e pueblo bon informa riba avancenan medico na nivel mundial, pero tambe riba precaucionnan cu ciudadanonan mester tuma den cuadro di por biba un bida saludabel.

Hunto cu e cas di remedinan "Sanofi-Aventis" a invita e cardiologo Dr. Liqui Lung for di Curaçao pa bin Aruba y duna un presentacion na un grupo selecta di invitadonan. Entrenan tabatin Cardiologonan, Dokternan di cas, Neurologo, personal di Eerste Hulp aki na Aruba. Ta trata aki di e grupo di expertonan cu mas liher lo haya ta atende pacientnan cu problemanan di curazon.

E idea tras di e charla aki ta pa comparti cu e dokternan di Aruba, e tratamentonan nobo cu ta dunando awendia ora di problemanan di curazon. Awendia Cardiologonan ta conseha pa den cierto casonan pa duna un dosis mas halto di remedi, ta tene cuenta cu e lapso di tempo, ta midi e tempo cu ta dicidi pa tuma accion y cuminza duna remedi y asina un lista di otro formanan moderno cu ta usando pa trata pacientnan cu e mesun tipo di problemanan di curazon. E tratamentonan moderno aki ta dunando masha bon resultado na pacientnan na Europa y Merca y como tal no ta mal idea pa cuminza implementa e strategianan nobo aki na Aruba tambe.

Kizas hopi hende no ta para keto na e hecho cu problemanan Cardiovascular, problemanan di curazon ta mas ariba den e lista di gastonan halto di tratamento medico. Trata pacientnan cu problemanan Cardiovascular ta costa mas cu trata pacientnan cu cancer! No solamente e gastonan di tratamento ta caro, pero tur cos rond di problema cu curazon ta caro, pues for di remedi, cuido na cas, aparatonan pa cu su tratamento, pa haya hende capacita pa traha cu e aparatonan, te na e gastonan indirecto cu ta inclui e hecho cu hendenan cu problema Cardiovascular hopi bez ta keda sin traha pa un periodo largo.

Manrique Capriles ta masha contento di por duna un aporte special na promove practicanan moderno di tratamento di pacientnan di curazon. Pa hopi aña caba Manrique Capriles Aruba ta un di e agencianan mas grandi na Aruba pa cu distribucion di remedinan pa tratamentonan Cardiovascular. Durante aña 2006 lo por spera mas di e tipo di charlanan informativo asina, riba diferente area di cuido medico di nos ciudadanonan.







